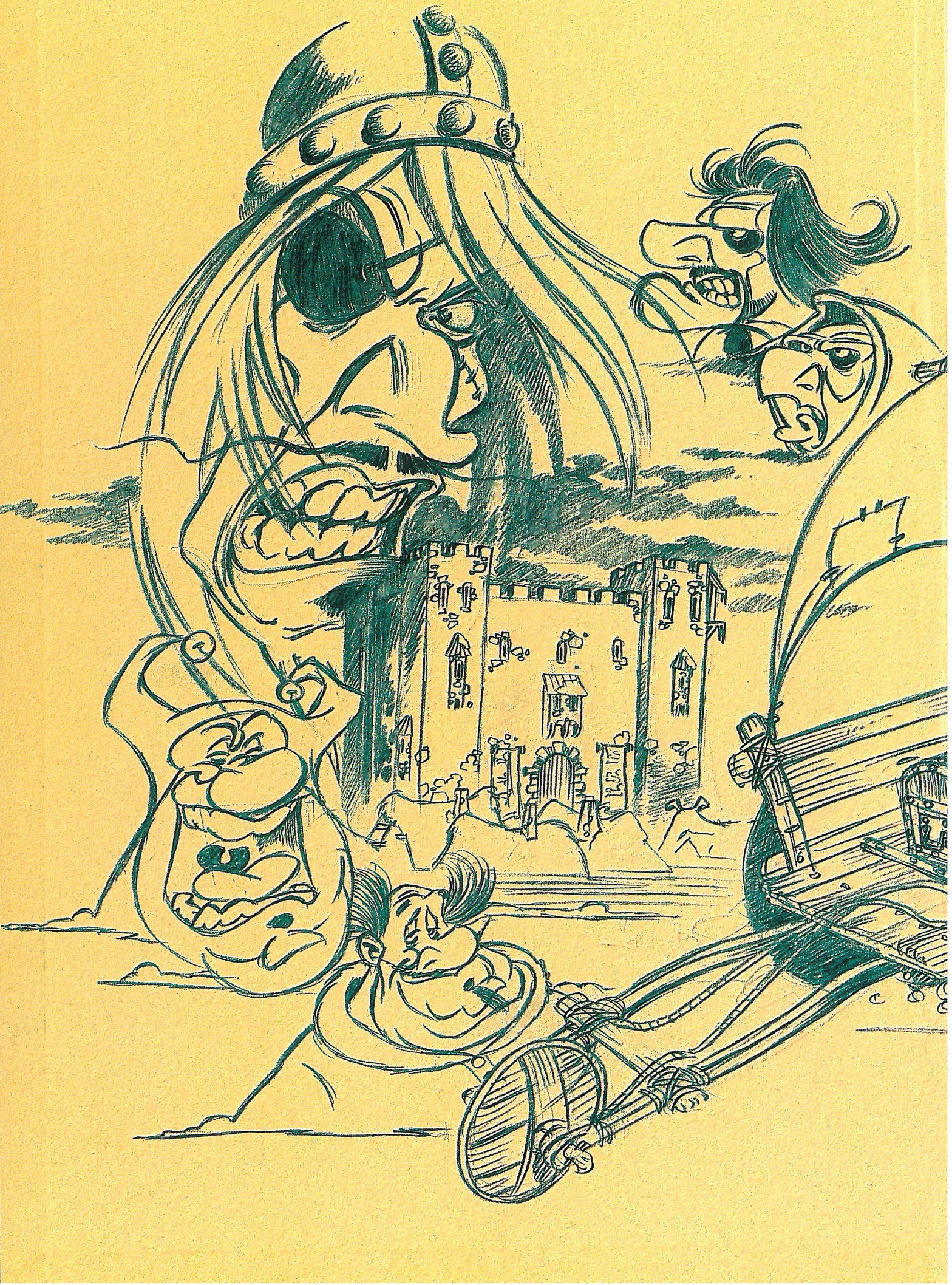
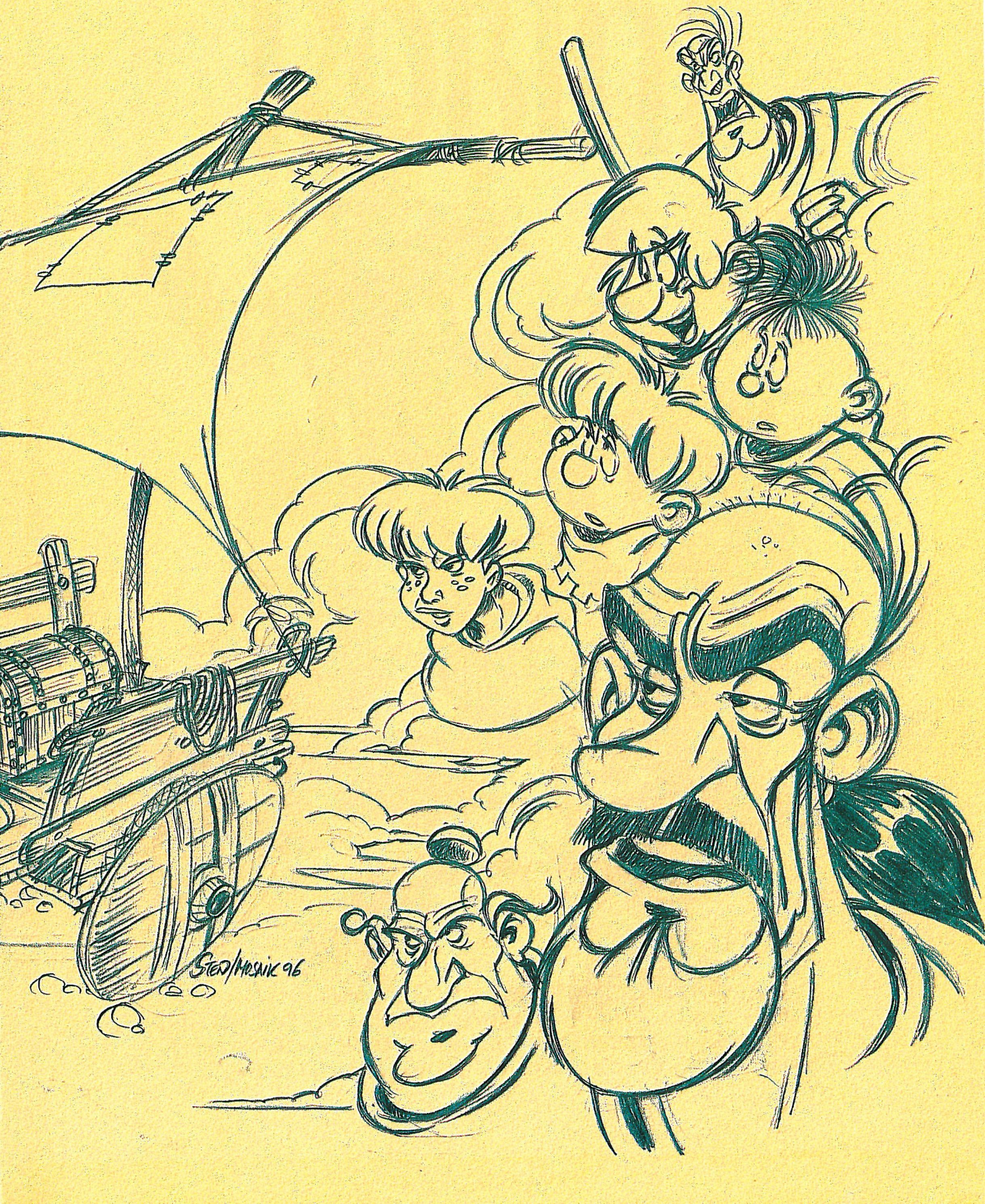
mosaik

NA MÉG EGYSZER, ROBIN!

AZ ABRAFAXOK ÉS ROBIN HOOD




STEVE/MARVIC 96

NA MÉG EGYSZER,

ROBIN!

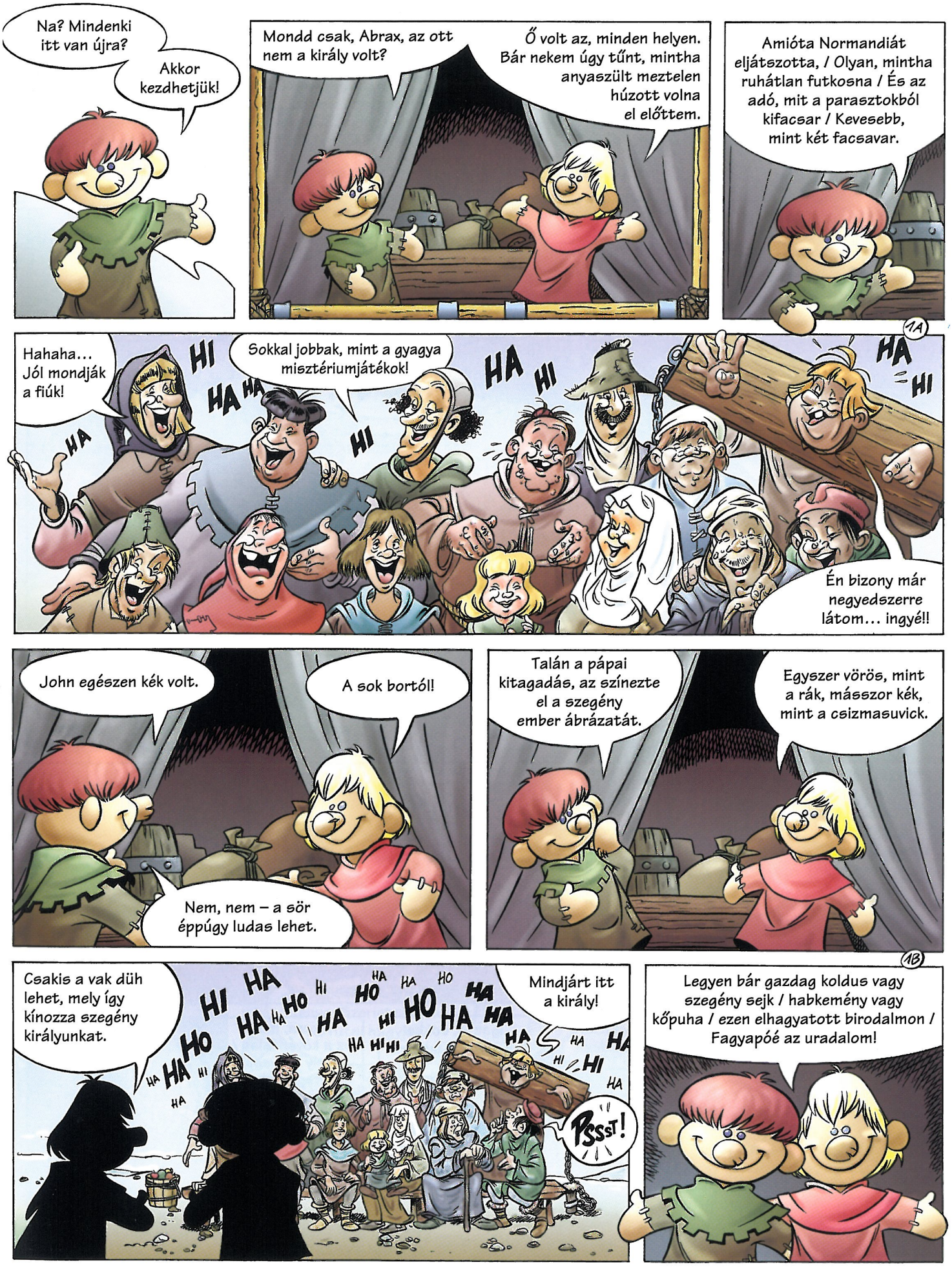
AZ ŐSI LEGENDÁT HUBERTUS RUFELDT MESÉLTE,
THOSTEN KIECKER RAJZOLTA, ANDREAS PASADA TUSSAL KIHÚZTA,
INGRID BEHM SZÍNEZTE, CHRISTIAN GOUGET MONTÍROZTA,
MAGYARORSZÁGON AZ ABRAFAXE KIADÓ ADTA KI.

Na még egyszer, Robin!
Az Abrafaxok és Robin Hood
1. Auflage 1996

MINDEN JOG FENNTARTVA!

Kiadja: Abrafaxe Kft.
Felelős kiadó: Cselovszki Róbert
Fordította: Tóth Dorka
Szerkesztette: Szinekúra Kft.
Nyomdai kivitelezés: Grafika Typopress Nyomdaipari Kft.

ABRAFAXE kiadó kft.
1141 Budapest, Róna u. 207.
E-mail: abrafaxe@axelero.hu


Na? Mindenki itt van újra?
Akkor kezdhetjük!
Mondd csak, Abrax, az ott nem a király volt?
Ő volt az, minden helyen. Bár nekem úgy tűnt, mintha anyaszült meztelen húzott volna el előttem.
Amióta Normandiát eljátszotta, / Olyan, mintha ruhátlan futkosna / És az adó, mit a parasztokból kifacsar / Kevesebb, mint két facsavar.
1A
Hahaha... Jól mondják a fiúk!
Sokkal jobbak, mint a gyagya misztériumjátékok!
HA
HI
Én bizony már negyedszerre látom... ingyé!!
John egészen kék volt.
A sok bortól!
Nem, nem – a sör éppúgy ludas lehet.
Talán a pápai kitagadás, az színezte el a szegény ember ábrázatát.
Egyszer vörös, mint a rák, másszor kék, mint a csizmasuvick.
1B
Csakis a vak düh lehet, mely így kínozza szegény királyunkat.
Mindjárt itt a király!
PSSST!
Legyen bár gazdag koldus vagy szegény sejk / habkemény vagy kőpuha / ezen elhagyatott birodalmon / Fagyapóé az uradalom!

Nagyon hideg és száraz volt ez a tél, az Úr 1209. évében. Általában csak könnyű záporok zúdulnak Közép-Anglia tájaira két nappal Miklós szent ünnepe előtt. Ám idén a nagy folyókat is vastag jégréteg borította. De Richárd király halála óta minden megváltozott, miért az időjárás lenne ez alól kivétel?

A nottinghami vár lábainál, ahol a Három Kóbor Kút állt a piactéren, ott vertünk néhány napra tábort. Mialatt Califax egy közeli apátságban, egy Tuck nevű atyával a kolostori konyhaművészet rejtelmeibe kóstolt bele, Abrax és Brabax a népet bábjátékkal és szemfényvesztéssel szórakoztatta.

HAHAHAHAHAHAHAHAHAHA
VÁRJ CSAK, FIACSKÁM...
3A
Majd én megmutatom neked, hogy mi a király tulajdona!
IDE VELE!
A disznó az enyém.
EZ a tiéd!
FLATSCH
3B
Húha... Ez Mariann...
Ez Mariann, Robin Hood lánya. Szerintem jobb, ha futni hagyjuk...
Hát persze hogy futni hagyjuk...
...méghozzá egyenesen Londonig – mint János király túsza.

Hé, kapitány, rossz netán a szeme?

Nem látják, hogy a kicsike majdhogynem gyerek...
Grrrr...

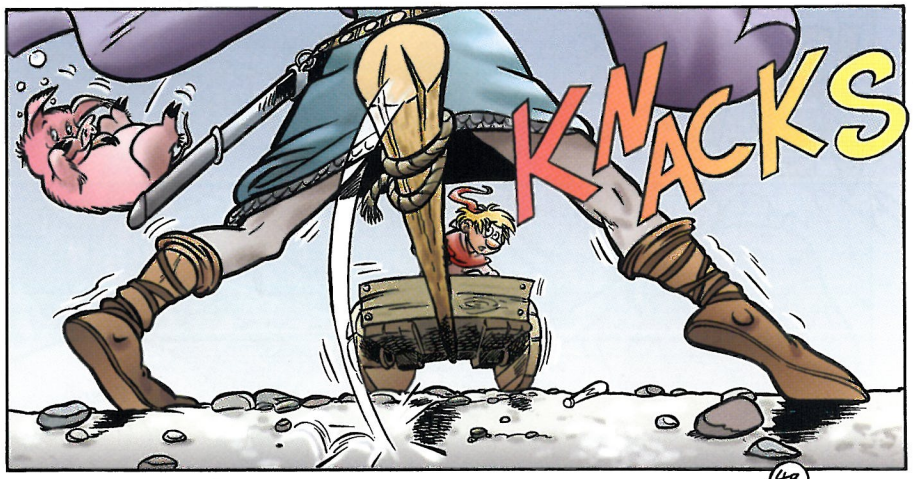
Oh...! Értem én...

4A

Börtönbe a csavargóval!

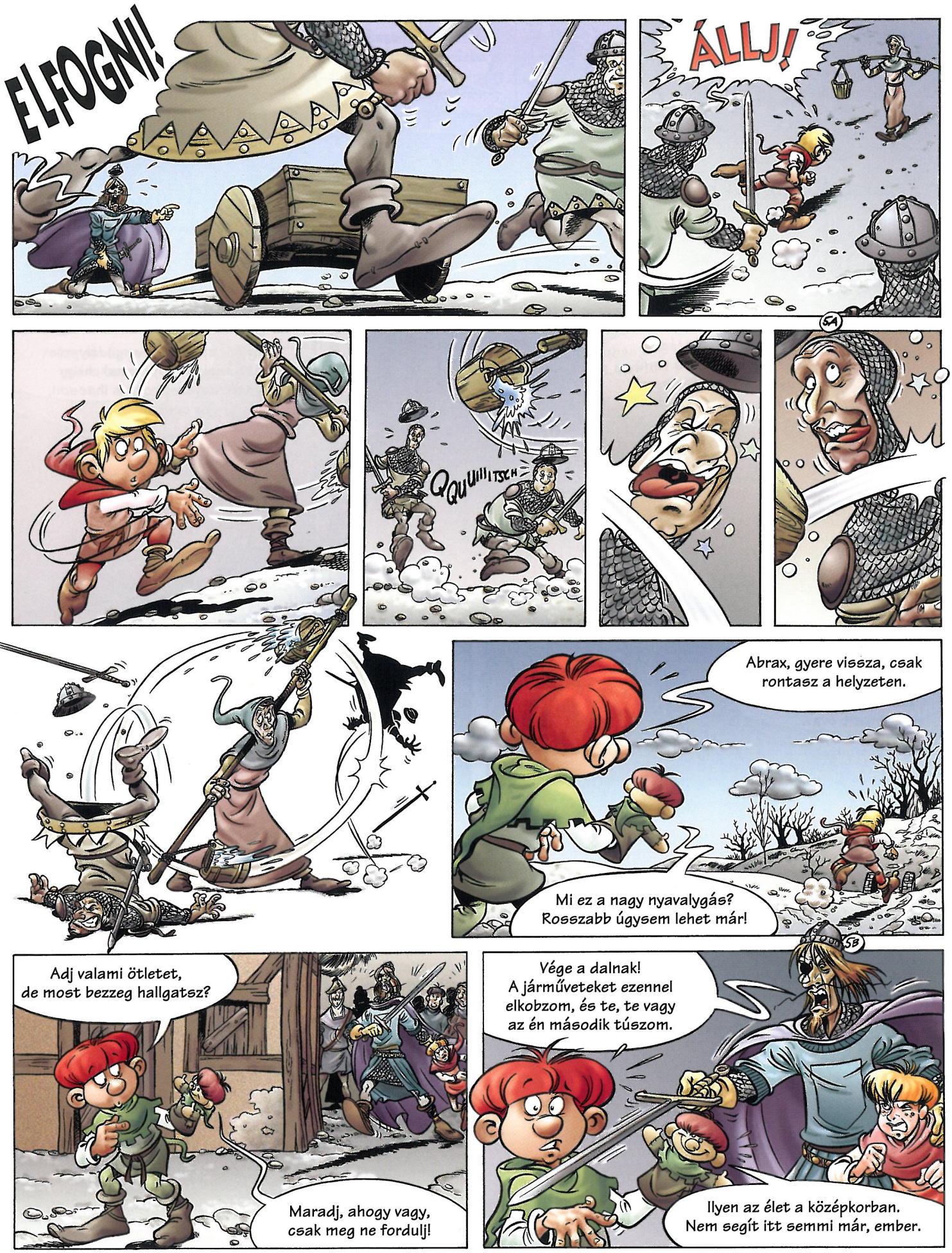
Mi?... Hogyan?... Pedig Urunk születésének ünnepére régen Yorkban kellene lennünk.

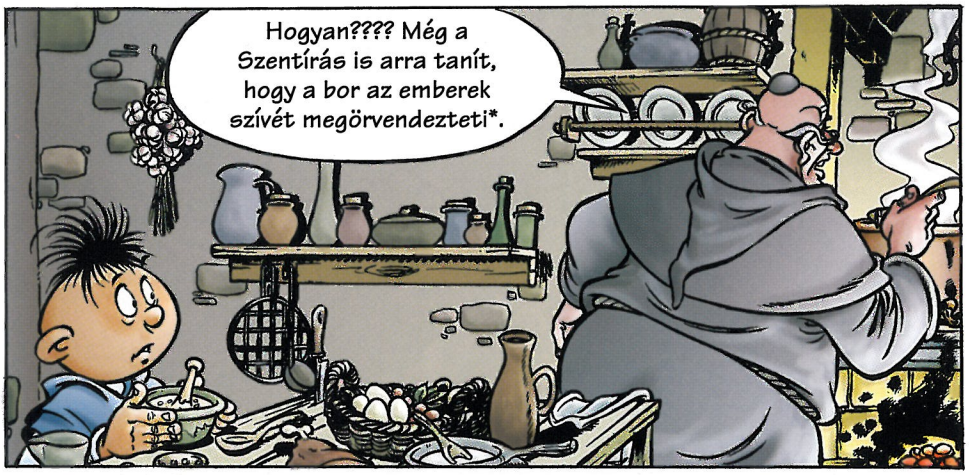
Akkor hát... hadd zúgjanak a harangok...

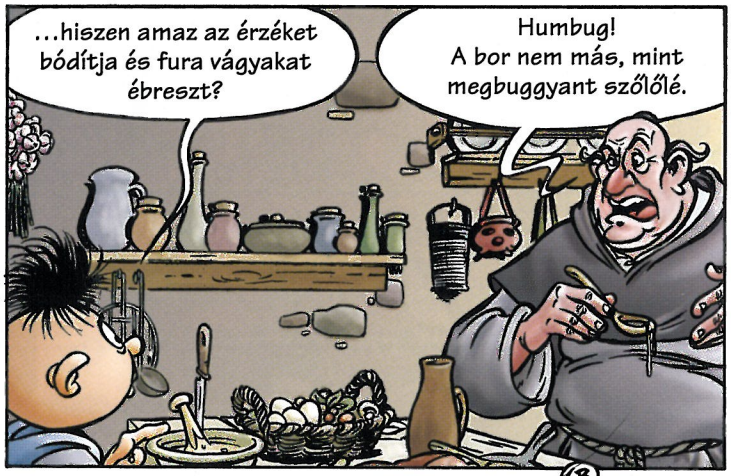

KNACKS

4B

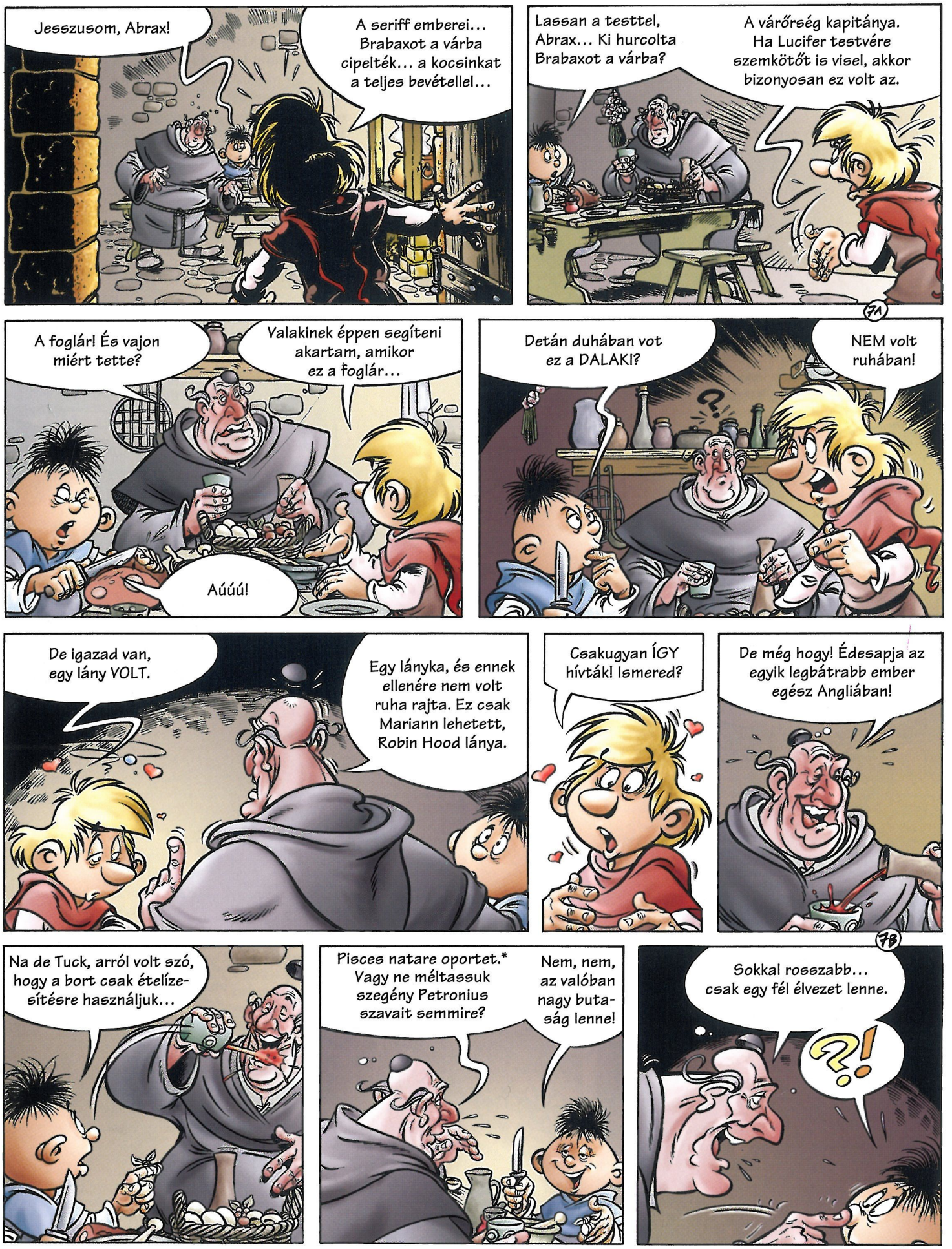
AAAAAAAAAA
...és hadd legyen örömünnep!


ELFOGNI!
ÁLLJ!
QUUIIIITSCH
5A
Abrax, gyere vissza, csak rontasz a helyzeten.
Mi ez a nagy nyavalygás? Rosszabb úgysem lehet már!
Adj valami ötletet, de most bezzeg hallgatsz?
Maradj, ahogy vagy, csak meg ne fordulj!
5B
Vége a dalnak! A járműveteket ezennel elkobzom, és te, te vagy az én második túszom.
Ilyen az élet a középkorban. Nem segít itt semmi már, ember.





*vö.: 104. Dicséret



*A hai úszni szeretne; vö.: Petronius Arbiter szatírája

...amint Richárd király a fogságból visszatért, Robin békét kötött a seriffel és elvette a hajadon Mariant.

De a boldogság sajnos nem tartott soká. Mariann belehalt lánya világra hozásába. Azóta az egykor köztiszteletnek örvendő Robin leányával és egy bajtársával él Stoneyard-Manoron. De sajnos seriffünk egyre inkább az

ital rabjává vált, és gyakorta megfelejtkezett a körzetének ügyviteléről. Tény, hogy Nottingham lakosságát nevezett hanyagság ez idáig megóvta a túlságosan szigorú intézkedésektől.

8A

Nem sokkal mindenszentek előtt felbukkant ez a foglár, és a várőrség kapitányaként szép lassan átvette a seriff ügyleteit.

Kegyetlenül bevasalják azóta János király adóit. Aki nem fizet, mehet a rács mögé.

Ha ez a Robin olyan remek fickó, hamarosan a körmére néz ennek a foglárnak, nemde?

Erre akár a nyakamat is tenném! Aki szelet vet, vihart arat, 8. szakasz, 7. vers

Tuck, szerintem ez már a harmadik serleg volt...

In vino veritas! A testvéreim Clunyban felfedezték, hogy az agy többnyire vízből áll.

Ha alkalomadtán nem keverünk e drága nedűből hozzá egy keveset, bizisten soha egy szellemes gondolatunk nem lenne.

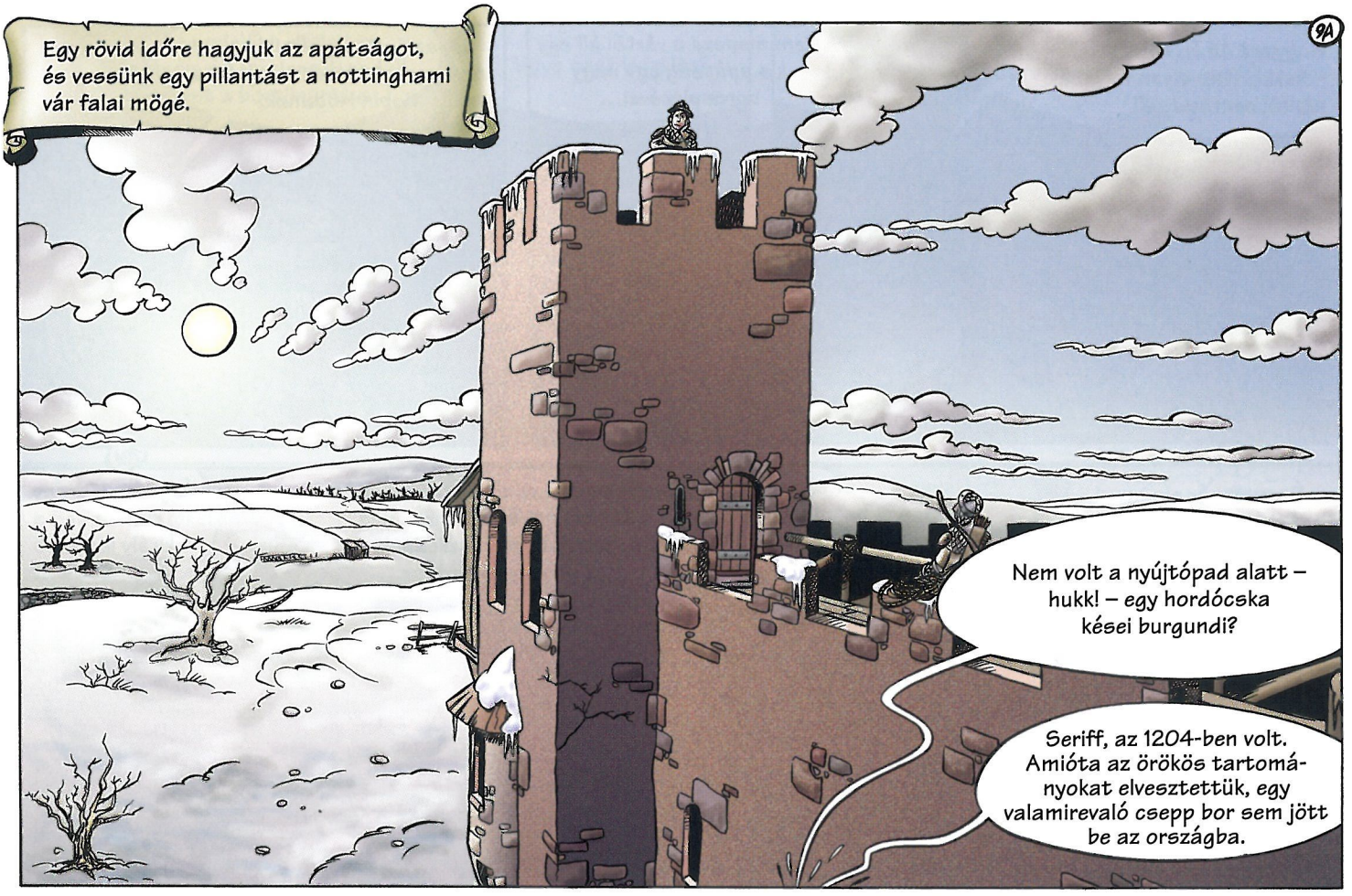
8B

Vágjunk bele, Califax! Keressük meg ez a Robint!

Na de mi lesz a pástétommal?

Igazad van, valóban nagyon ínycsiklandozóan néznek ki.

És Brabax ma éjjel bizonyára nagyon éhes lesz!

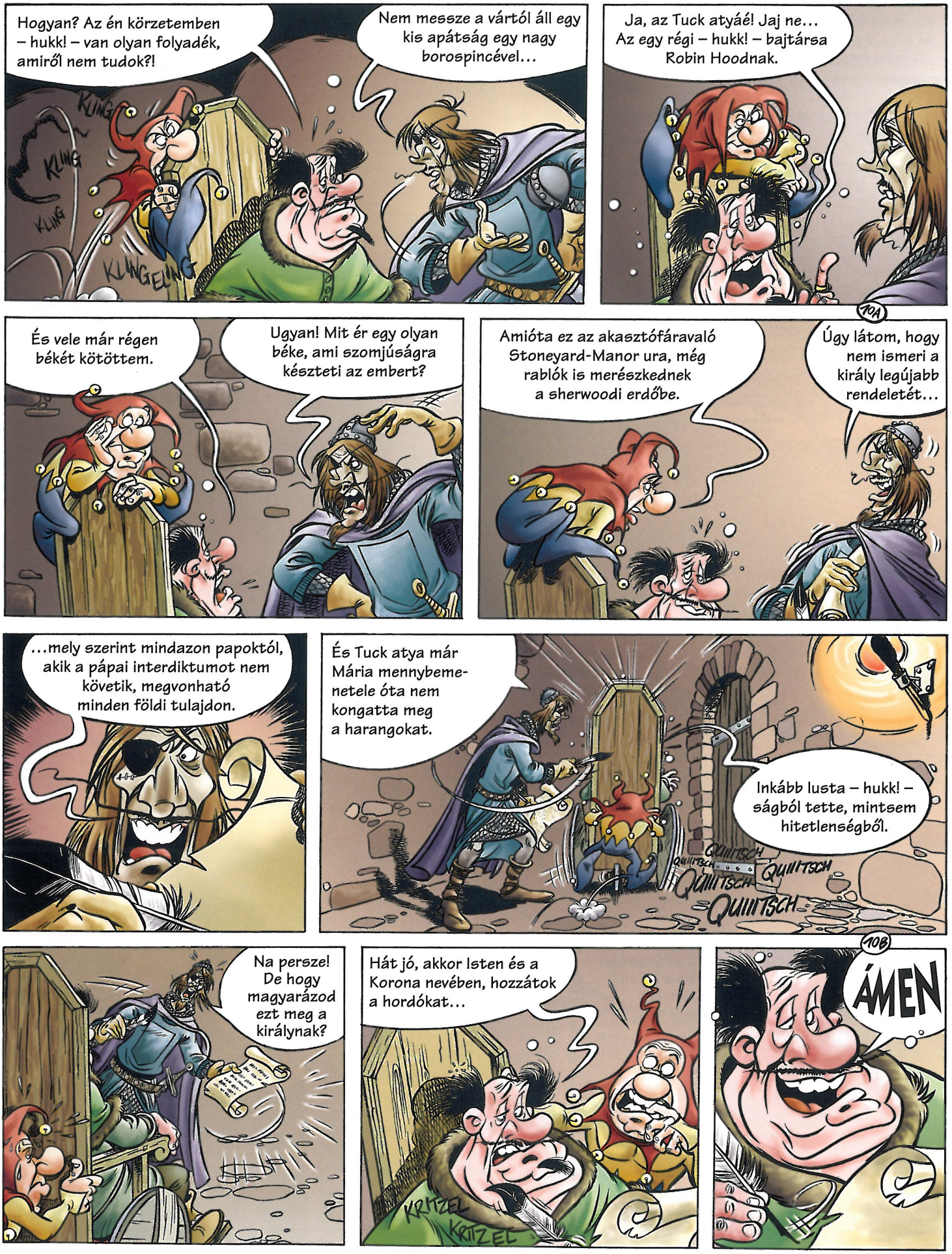

Egy rövid időre hagyjuk az apátságot, és vessünk egy pillantást a nottinghami vár falai mögé.
9A
Nem volt a nyújtópad alatt – hukk! – egy hordócska kései burgundi?
Seriff, az 1204-ben volt. Amióta az örökös tartományokat elvesztettük, egy valamirevaló csepp bor sem jött be az országba.

A francba...! Nincs odalenn semmi nedves már?
De van... csiganyál és a könnyező házgomba váladéka.

Meg lehet AZT inni?
Bocs, seriff, de a pince olyan üres, mint Krisztus sírja húsvét hétfőjén!

Úgy kong az ürességtől, mint a bolond koponyája!

9B
ÉN tudok egy helyet, ahol a kádárbecsület és a vincellér aranya nem csak üres frázisok...


Hogyan? Az én körzetemben – hukk! – van olyan folyadék, amiről nem tudok?!
Nem messze a vártól áll egy kis apátság egy nagy borospincével...
KLING
KLING
KLING
KLINGELING
Ja, az Tuck atyáé! Jaj ne... Az egy régi – hukk! – bajtársa Robin Hoodnak.
10A
És vele már régen békét kötöttem.
Ugyan! Mit ér egy olyan béke, ami szomjúságra készteti az embert?
Amióta ez az akasztófáravaló Stoneyard-Manor ura, még rablók is merészkednek a sherwoodi erdőbe.
Úgy látom, hogy nem ismeri a király legújabb rendeletét...
...mely szerint mindazon papoktól, akik a pápai interdiktumot nem követik, megvonható minden földi tulajdon.
És Tuck atya már Mária mennybemenetele óta nem kongatta meg a harangokat.
Inkább lusta – hukk! – ságból tette, mintsem hitetlenségből.
QUIIITSCH
QUIIITSCH
QUIIITSCH
QUIIITSCH
Na persze! De hogy magyarázod ezt meg a királynak?
Hát jó, akkor Isten és a Korona nevében, hozzátok a hordókat...
KRITZEL
KRITZEL
10B
ÁMEN

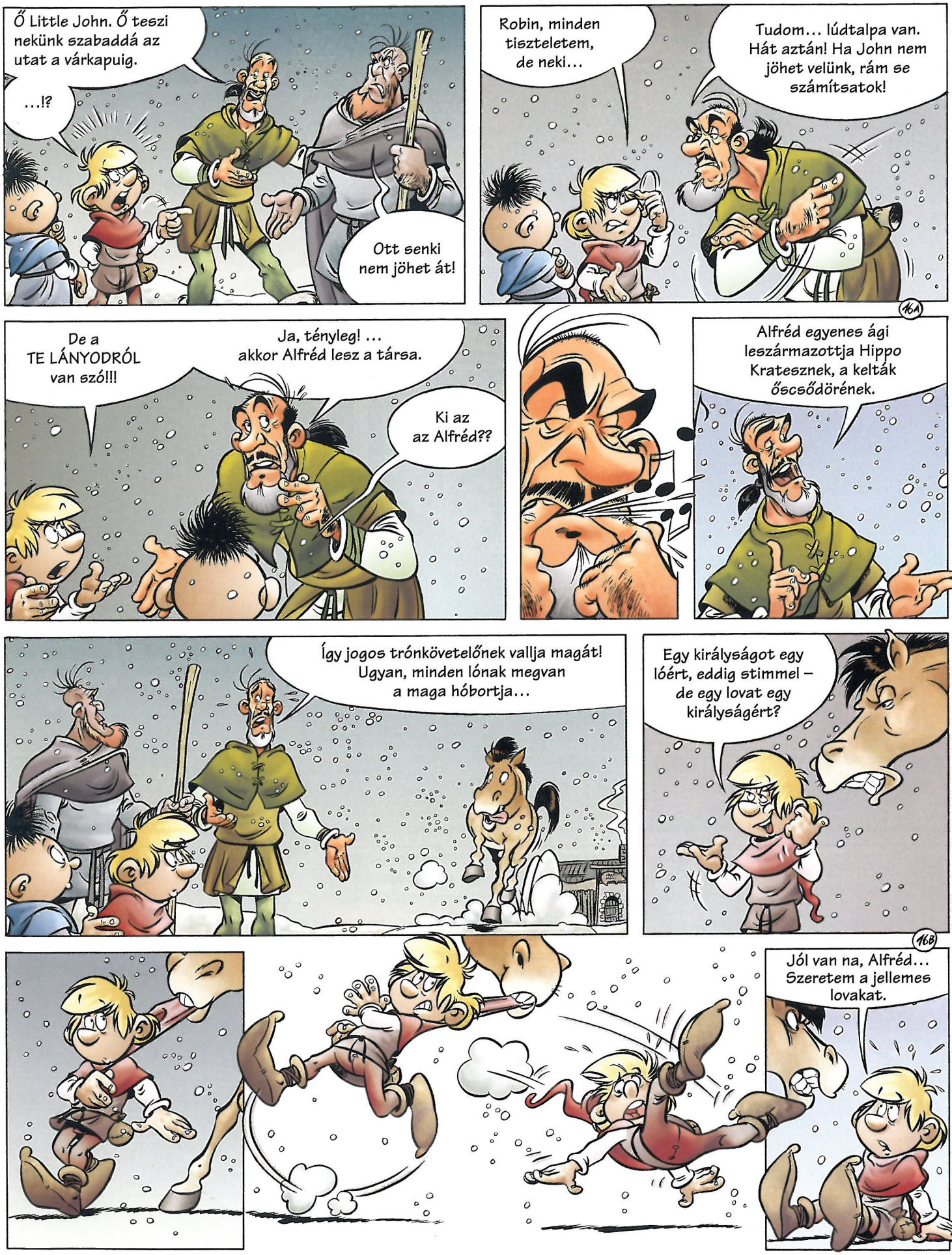
Ja, még mielőtt elfelejtem. Egy bizonyos Mariann Hood ül túszként a börtönünkben.
Ugye csak viccelsz?
HICK! HICK! HICK! HICK!
A viccekért TE vagy a felelős. ÉN csak a seriff utasításait követem.
De ilyet én SOHA nem parancsolnék!
Épp most tetted meg. Fehéren feketén!
Micsoda? De én...
Ez azért van ugyebár, mert soha sem olvasod el az apró betűs részt az utasításaidon.
HE HE HE HE
11A
Néha tényleg nem tudom eldönteni, hogy melyikük a tehetségesebb bolond.
Nocsak, mi ez?
A szentségit! Senkit sem látni...
ha mariann éjfélig nincs otthon, nagy kalamajka vagy baj lesz. ROBIN!
Ez a Hood mégiscsak komolyan gondolta. Csak ne fogja magát vissza! Még jó is lesz így...
11B

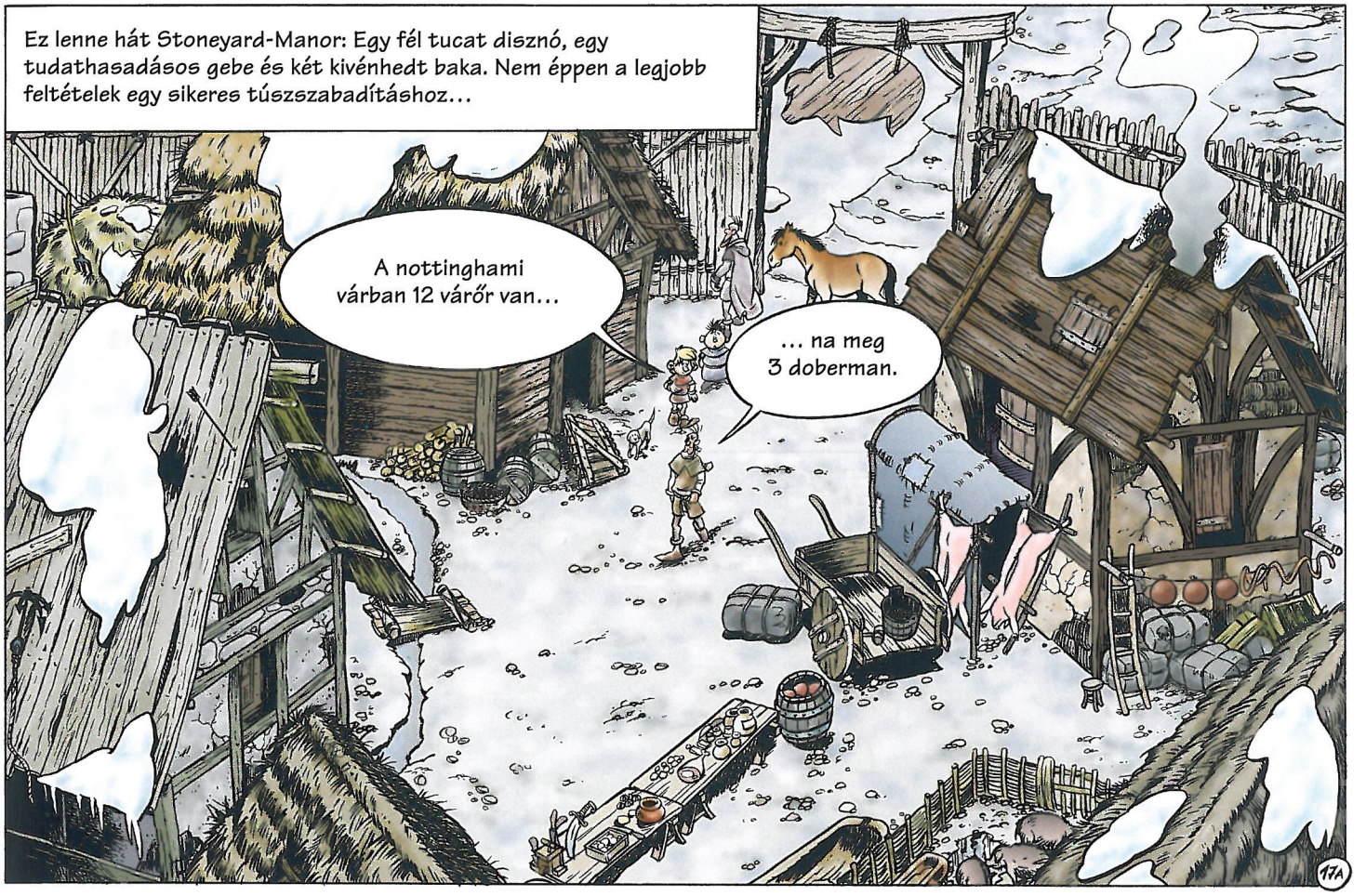
Abrax és Califax eközben útnak indult Stoneyard-Manor felé azon az útvonalon, amit Tuck barát javasolt.
Értsd meg, Califax! János király túszok segítségével akarja a normandiai bárók hűségét biztosítani.
SHERWOOD FOREST
½ DAY
STONEYARD
És mi mindent kell egy királyi túsznak tenni?
12A
Borzalmas dolgokat – répát és hagymát pucolni.
Califax, nézd... Azt hiszem, helyben vagyunk.
Minden kétséget kizáróan ő az!!
Mily csodásan tiszta téli nap a mai! Remek alkalom egy slukk...
...borókapálinkát szürcsölgetni.
PLOP!
GLUCK GLUCK
GLUCK GLUCK
HUBERT !!!
12B
Piszok disznó! Már megint vedelésen kaplak, majd én megmutatom neked...
Azt hiszem, ez mégsem Robin...
Na igen. Ez Hubert volt!

Nem egy patakról beszélt Tuck, amin át kell kelnünk?
Nézd, amott!
13A
ITT SENKI NEM JÖHET ÁT!
Ez biztosan az a bizonyos Little John lehet, Tuck említette is.
Az ilyeneket jobb elkerülni!
Nyáron ez a találkozás egészen máshogy alakult volna.
Erre Nottingham minden jégcsapját felteheted, Califax barátom!
?
Nyáron egy egész kicsi Johnt csináltam volna belőle!
Látom, jó formában vagy, Abrax.
Ugyan, eddig nem rosszabb, mint a többi.
13B
FOGJÁK MEG A DISZNÓT!
Bárcsak ez a nap a legjobbak közé tartozna!

A nemjóját a hét tenger ördögének! Szent Kleofás, ezer ördög és pokol!
Nyughass már!
SSSSST!
14A
Jobban tennéd, ha legközelebb rendesen megkötnéd!
Hogy Stoneyard-Manorban kit kell pórázra kötni, azt még mindig én döntöm el!
Stoneyard-Manor?! Akkor biztos TE vagy Robin Hood!
A legjobb barátaimnak és a legbőszebb ellenségeimnek vagyok Robin Hood. Mindenki más a luckleyi Robinnak szólít, világos?
Akkor legyünk barátok, mert mától közös az ellenségünk!
A foglárra vagy a reumámra célzol?
14B
A foglárra, természetesen! A lányodat, Mariannt és a cimboránkat, Brabaxot a várba hurcolta.
Mondjátok csak, szolgáltatok valaha keresztes hadjáratban?!
Mi? Hááát... Nem, miért?
Mert a foglárral csak az merhet ujjat húzni, aki már védelmezte a Szent Földet a hitetlenek ellen. – Viszlát, zöldfülűek!

*Guy von Lusignanra gondol, Jeruzsálem királyára


Ő Little John. Ő teszi nekünk szabaddá az utat a várkapuig.
...!?
Ott senki nem jöhet át!
Robin, minden tiszteletem, de neki...
Tudom... lúdtalpa van. Hát aztán! Ha John nem jöhet velünk, rám se számítsatok!
16A
De a TE LÁNYODRÓL van szó!!!
Ja, tényleg! ... akkor Alfréd lesz a társa.
Ki az az Alfréd??
Alfréd egyenes ági leszármazottja Hippo Kratesznek, a kelták őscsődörének.
Így jogos trónkövetelőnek vallja magát! Ugyan, minden lónak megvan a maga hóbortja...
Egy királyságot egy lóért, eddig stimmel – de egy lovat egy királyságért?
16B
Jól van na, Alfréd... Szeretem a jellemes lovakat.


Ez lenne hát Stoneyard-Manor: Egy fél tucat disznó, egy tudathasadásos gebe és két kivénhedt baka. Nem éppen a legjobb feltételek egy sikeres túszszabadításhoz...
A nottinghami várban 12 várőr van...
... na meg 3 doberman.
17A

A korcsok ellen itt van ez a remek fűszerkeverék. Marc O' Polo, az ír atyafim hozta nekem Indiából. Kolbászkészítésre is príma.

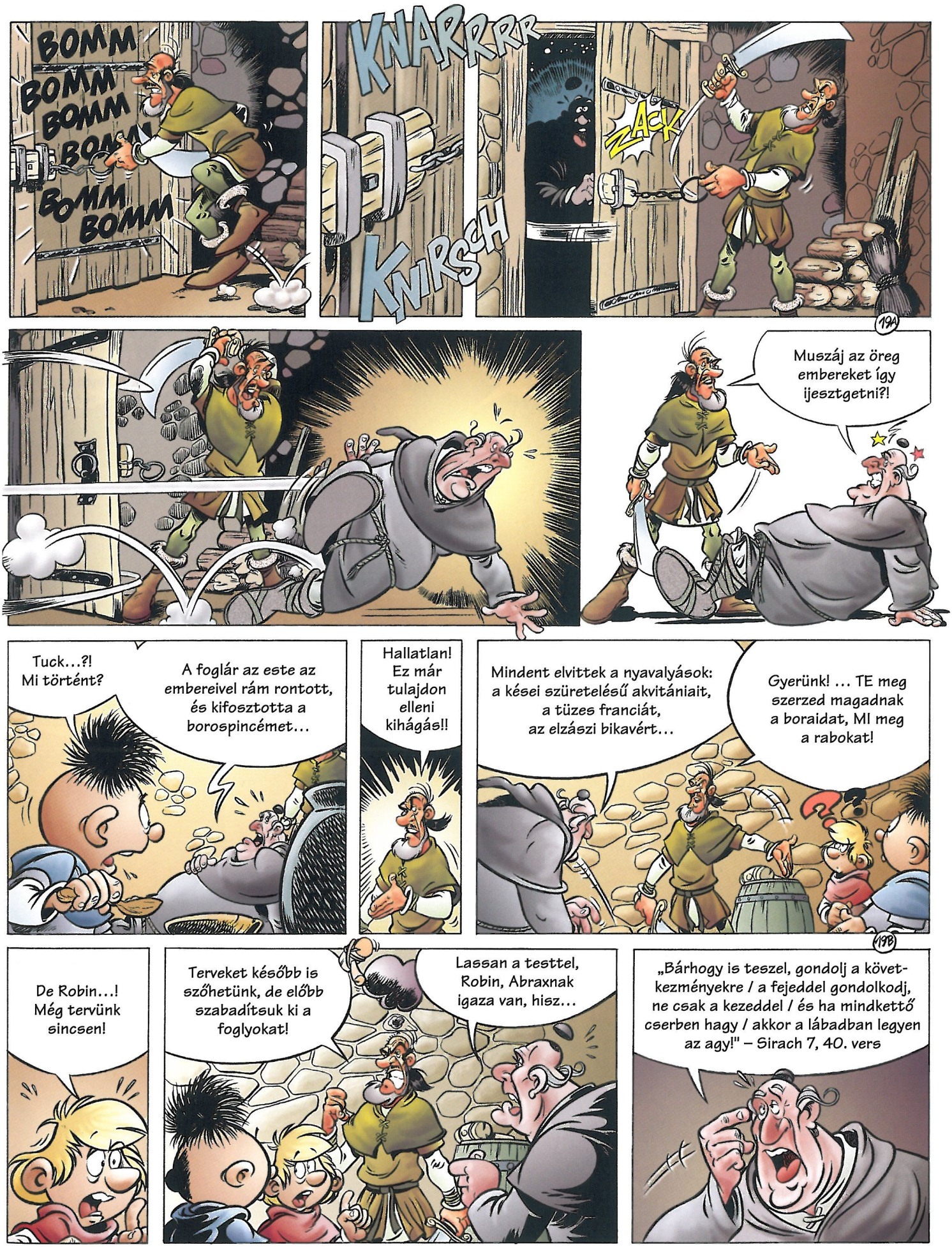
És az őrök ellen segít nekem Shortcut, a nemesacél zsebdamaszkuszim. Békeidőben akár disznót is vághatunk vele...

És mit viszünk az éhség ellen?

A pincében sorakoznak a jobbnál jobb angolszász finomságok. Közepesen savanyított, finoman fűszerezett...

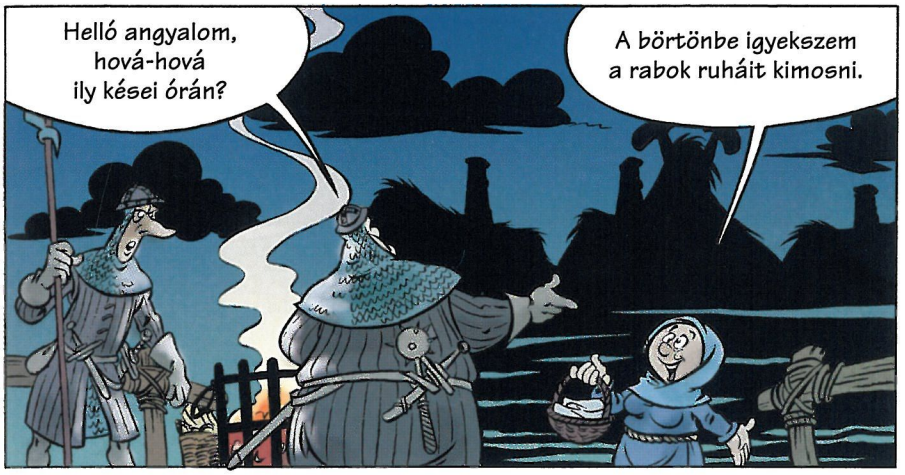
... disznópacal porcogóval!
17B

Még késő este sem volt egyáltalán semmilyen elképzelésünk a szabadítóakcióra. De Akkon ostromát már az utolsó részletig megismerhettük...
A keleti kapunál kő- és nyílzápor fogadott minket, nem beszélve a görögtűzről...
... a déli szárnyon szaracén asszonyok szórták átkaikat fejünkre. Tehát inkább visszamentünk a keleti kapuhoz...
18A
De mi mást tehettünk volna? A falak harminc láb magasak voltak...
... és ilyen szélesek!
PATSCH!
Ott senki nem jöhet át!
Bezony!
TOCK
TOCK
18B
PSSSST!


BOMM
BOMM
BOMM
BOMM
BOMM
KNARRRRR
KNIRSCH
ZACK
19A
Muszáj az öreg embereket így ijesztgetni?!
Tuck...?! Mi történt?
A foglár az este az embereivel rám rontott, és kifosztotta a borospincémet...
Hallatlan! Ez már tulajdon elleni kihágás!!
Mindent elvittek a nyavalyások: a kései szüretelésű akvitániait, a tüzes franciát, az elzászi bikavért...
Gyerünk! ... TE meg szerzed magadnak a boraidat, MI meg a rabokat!
19B
De Robin...! Még tervünk sincsen!
Terveket később is szőhetünk, de előbb szabadítsuk ki a foglyokat!
Lassan a testtel, Robin, Abraxnak igaza van, hisz...
„Bárhogy is teszel, gondolj a következményekre / a fejeddel gondolkodj, ne csak a kezeddel / és ha mindkettő cserben hagy / akkor a lábadban legyen az agy!" – Sirach 7, 40. vers

*egy eretnek mozgalom követője a 12. századból

Ezalatt egy kis csapat közeledett a vár falaihoz...
Csak két őr áll a kapunál?! Remélhetőleg ez nem valami csapda.
Vágjunk bele! Califax, te jössz!
Hogy nézek ki?
Nem vagy olyan csinos, mint Mariann, de olyan rusnya sem vagy, mint a foglár! Elég jó?


Helló angyalom, hová-hová ily kései órán?
A börtönbe igyekszem a rabok ruháit kimosni.

21A
Ilyenkor??
Nem tudták az őr urak, hogy ma Szent Barbara napja van, és ha holdfényben...

... mossuk a leigázottak ruháit, olyan tiszták lesznek maguk is, mint a szűz mártírlányok lelke.
Eddig az csak EGYSZER volt egy évben... húsvétkor.
?
!

Megint a foglár ötlete az egész – tudod, az adók miatt.
Az adók miatt?
Aki KÉTSZER mos, annak adóznia is KÉTSZER kell.

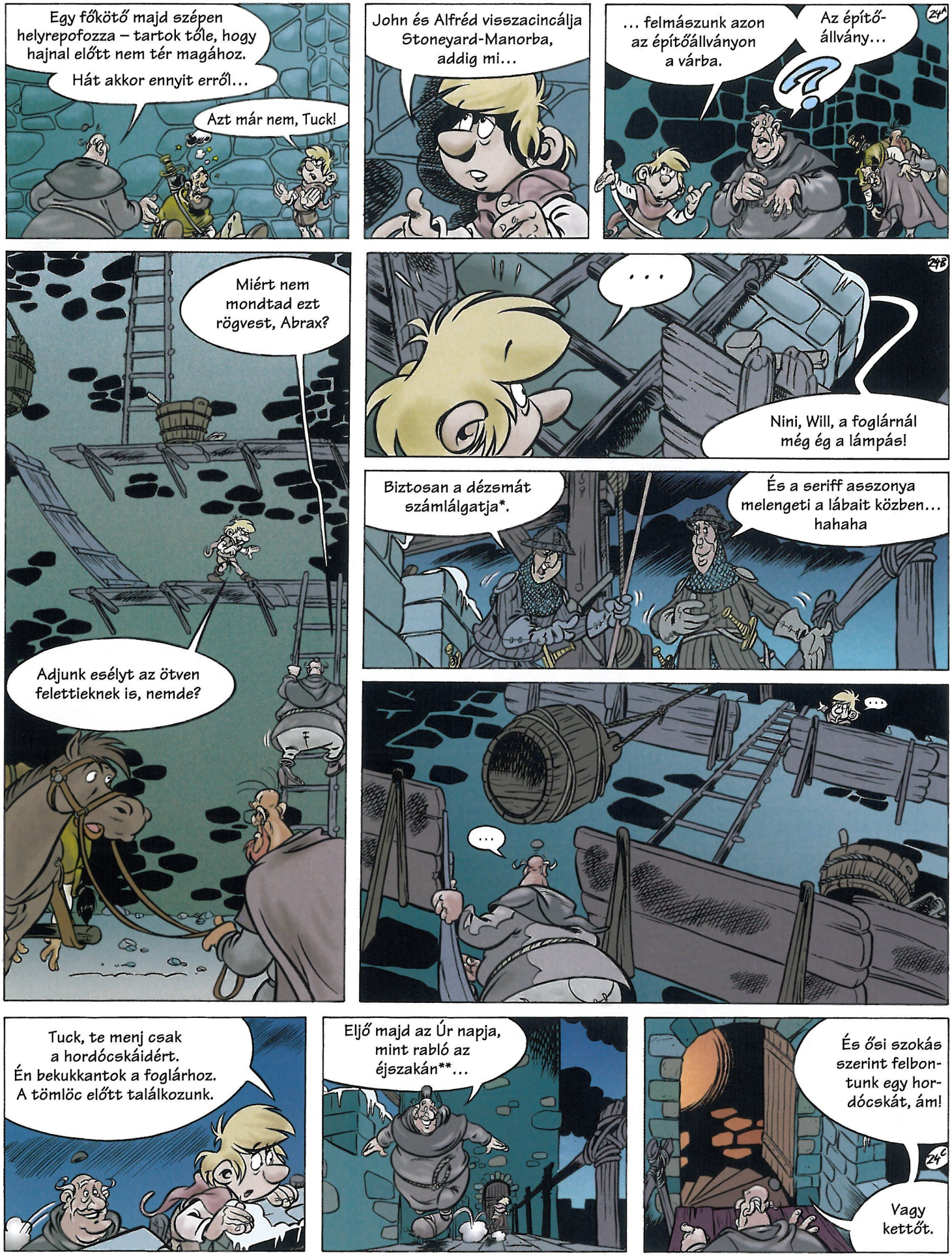
Gyere, gyermekem, lekísérlek én a pincébe, biz isten.

Itt laksz a környéken? Még sosem láttalak Nottinghamben.

21B
Öööööö... izé... nem... csak látogatóba jöttem... Huberthez.
Nocsak, akkor TE vagy az a fehérnép... Hát igen, Hubert érti ám a csíziót!

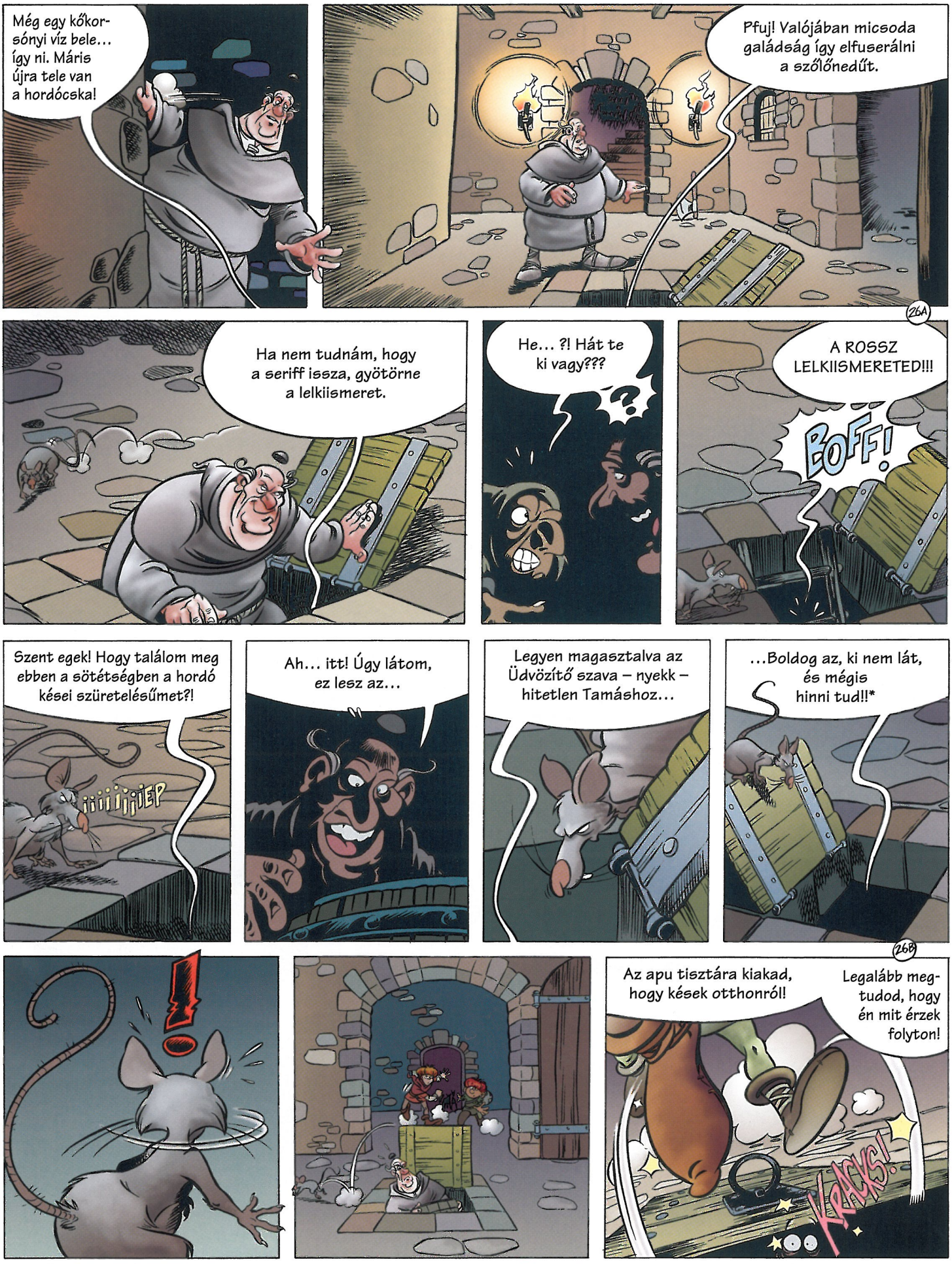
Phhh. Sikerült!
Az őrök még csak ide sem bagóztak.
Mindig mondtam én, hogy egy jó terv mindig jól jön, a többi már gyerekjáték lesz.
Épp, mint 92-ben Jaffában. Csak a kötelek voltak akkoriban rövidebbek...
22A
De legalább a falak – nyekk – alacsonyabbak voltak akkortájt!
SCHWUPP!
Látsz valamit?
ÄHM...
Most kellene KOPPannia...
22B
BAADOING!
KOPPant is!
De látni még mindig nem lehet semmit!
Na még egyszer...!
ROBIN!!!
?

A várbörtönben ezalatt egy másik műsor vette kezdetét...
Minden elismerésem, Mariann! De...
Ez sem VICCES!
Várj csak, Jailor, várd ki a...
...VÉGÉT!
Ez SEM annyira vicces...
... EGYÁLTALÁN nem!
NEKEM annak tűnik!!
23A
Mit bámulsz? Még sosem voltál egyedül egy lánnyal, mi??
Fuj! Az apád lehetne!
Hát igen... te meg a kistestvérem.
NESZE!
Kapd magad és tünés innen!
Siess, lépéseket hallok...
23B

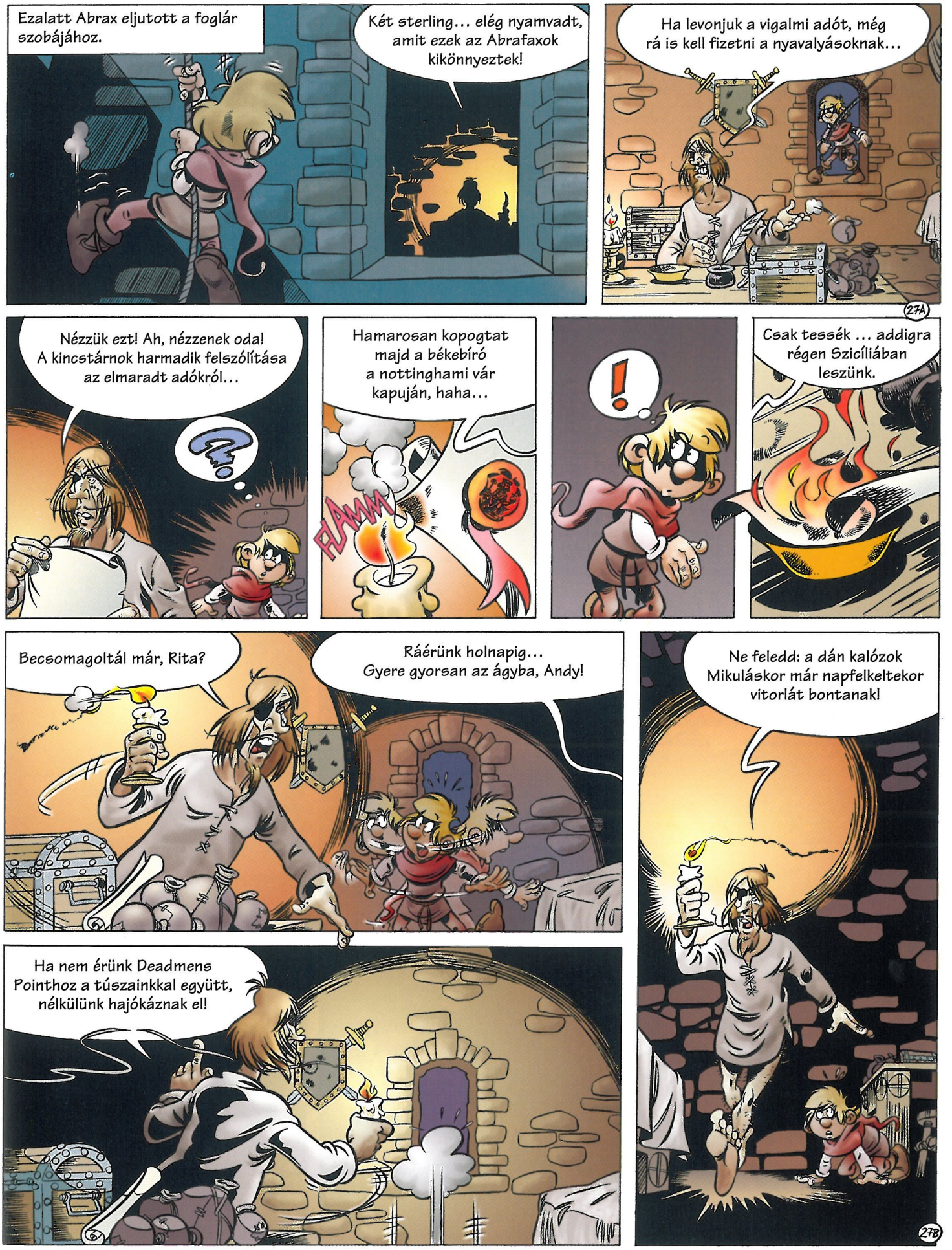


*régies kifejezés az adóra; **vö.: Pál első levele a thesszalonikiekhez (5. vers, 2. szakasz)

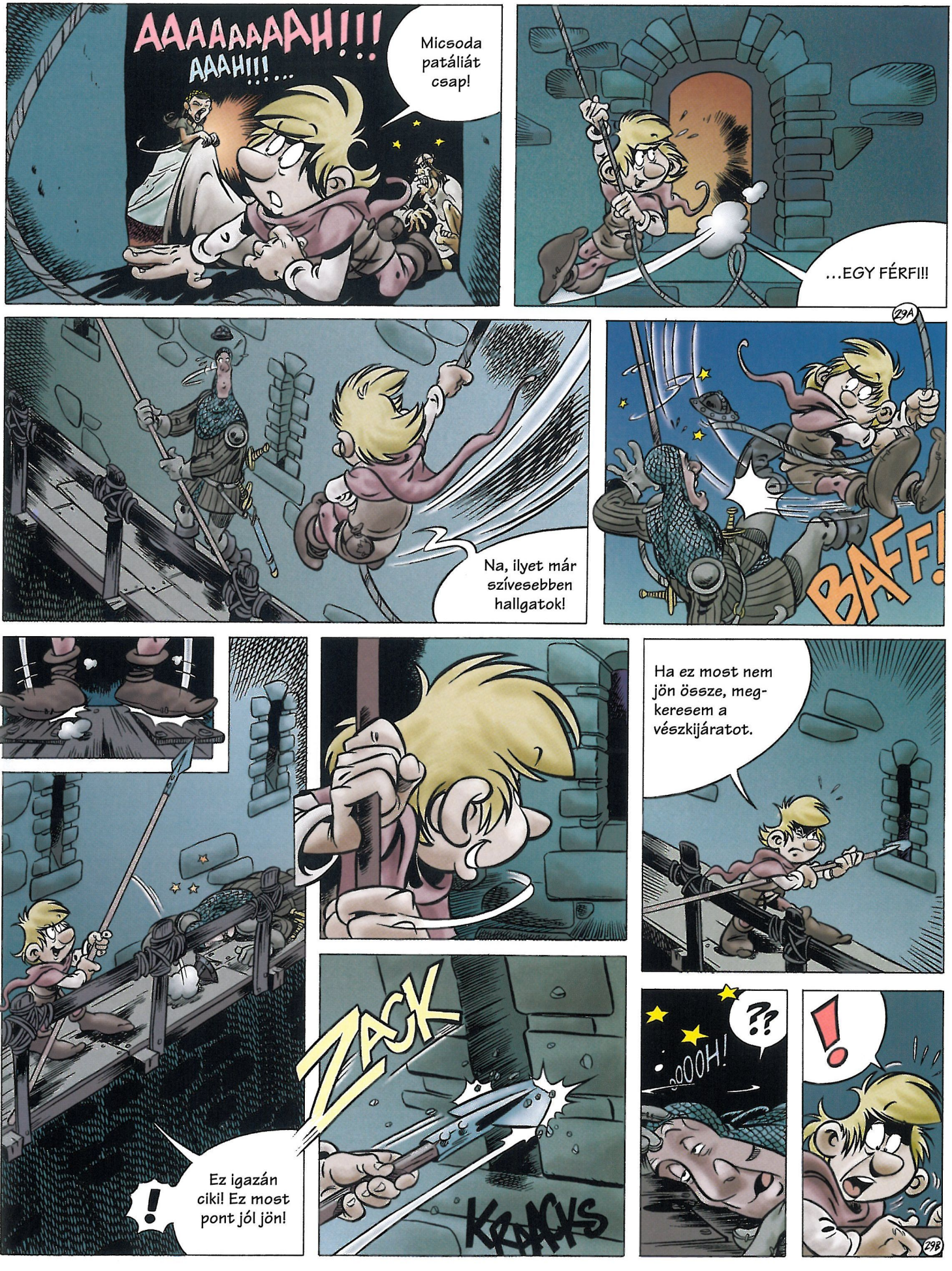
Na, gyere galambocskám, ne kéresd magad úgy...
AU!
?
De... de, angyalkám, csak egy kicsit kedveskedni akartam neked. Mi van annak a Hubertnek...
!
25A
...ami nekem nincsen?! Nem vagyok azért olyan rusnya! Nézd meg Jailort, az sokkal... szent isten, Jailor!!!
WUMM
KRAKS
TSCHACK
A francba! Csak tudnám, merre van a kijárat.
Halihó, kijárat! Merre vagy??
Hagyd már a hülye vicceket!
Én nem tehetek róla! Ő csinálja!
Úgy?... Akkor kérdezd meg, hogy vajon melyik ajtót válasszuk!
???
25B
Na, mondd már, melyik a jó ajtó?
Bal felől, úgy hiszem, úgyis csak az nyitható!
GRRRRR
AGRGRRRRRRRR
GRRRR
Meg ne sértődj, de ez egy igen buta ötlet volt!
Ne kötekedj, mert rögtön megfordulok!
...
GRRRRRRRR
WAU
WAU
WAU



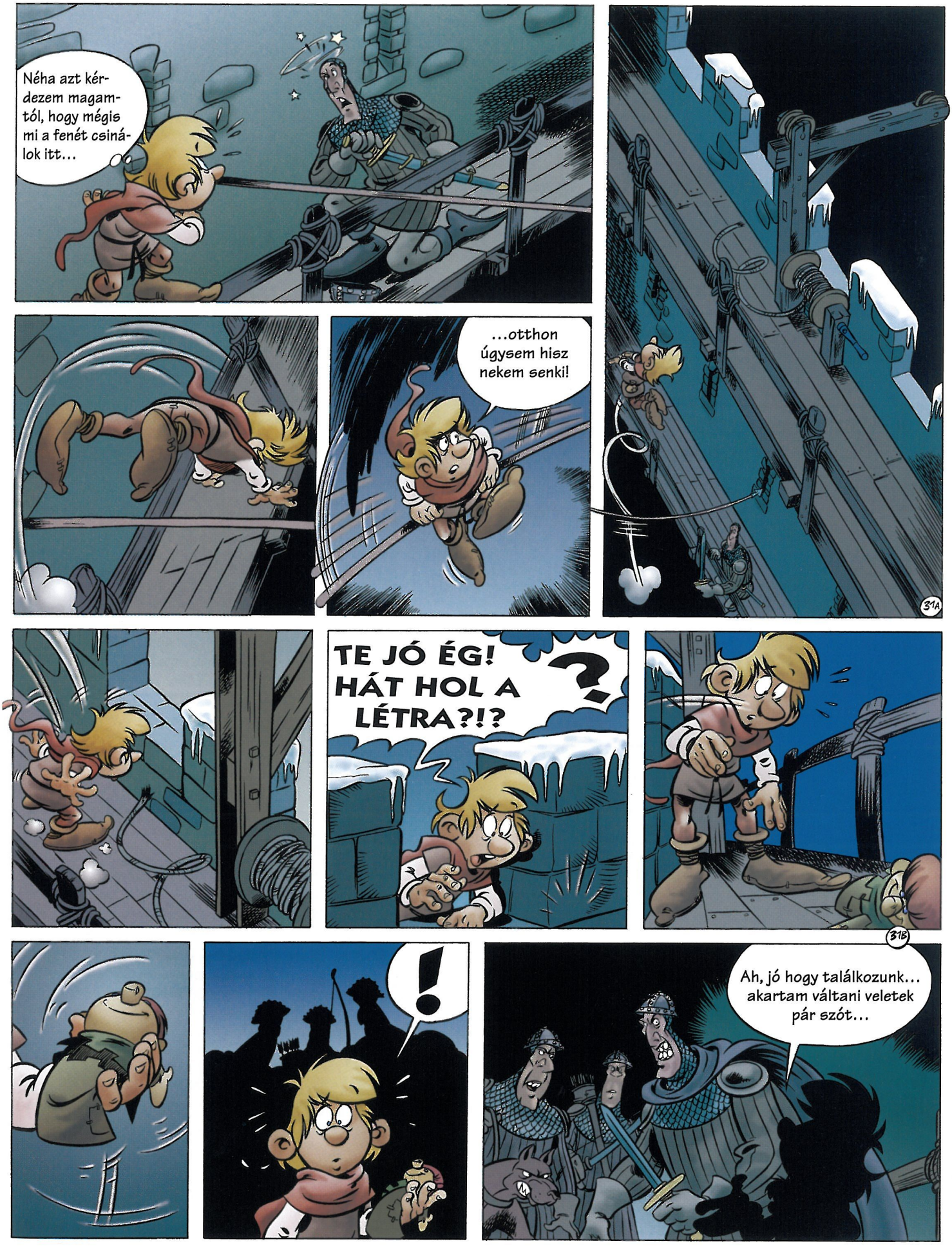
*vö.: János Evangéliuma 20, 27.

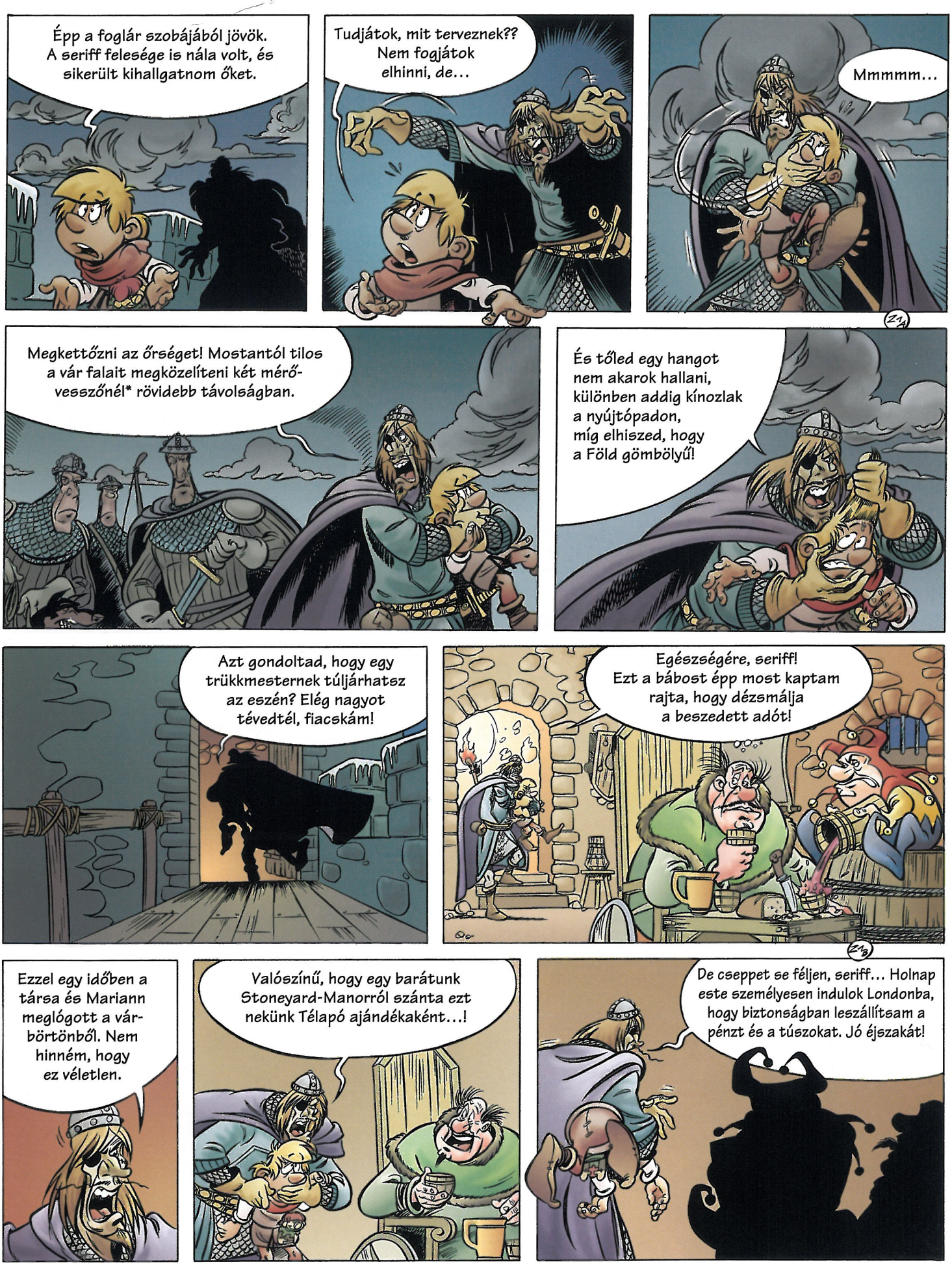

Ezalatt Abrax eljutott a foglár szobájához.
Két sterling... elég nyamvadt, amit ezek az Abrafaxok kikönnyeztek!
Ha levonjuk a vigalmi adót, még rá is kell fizetni a nyavalyásoknak...
27A
Nézzük ezt! Ah, nézzenek oda! A kincstárnok harmadik felszólítása az elmaradt adókról...
?
Hamarosan kopogtat majd a békebíró a nottinghami vár kapuján, haha...
BAMM
!
Csak tessék ... addigra régen Szicíliában leszünk.
Becsomagoltál már, Rita?
Ráérünk holnapig... Gyere gyorsan az ágyba, Andy!
Ha nem érünk Deadmens Pointhoz a túszainkkal együtt, nélkülünk hajókáznak el!
Ne feledd: a dán kalózok Mikuláskor már napfelkeltekor vitorlát bontanak!
27B

Mindenáron magunkkal kell őket vinni?
Két utas, két túsz! Ez volt a kéjutazás feltétele!
A kiscsaj egyedül legalább két bizánci aranyat ér az afrikai rabszolgapiacon.
HA velünk jön! Ahogy én Robin Hoodot ismerem, nem várat magára sokáig...
Hát még jobb! Ameddig az őrök vele foglalatoskodnak, mi nyugodtan olajra léphetünk!
És mi lesz a komédiással?
Az mégis kit izgat? Talán a cimboráit...
28A
De arra van egy nagyon egyszerű módszer...
...MAJD Ő IS VELÜNK TART!!!
Látod fiacskám ... nekem ugyan csak egy SZEMEM van, de legalább két TYÚKSZEMEM!
Van arra – nyik! – is egy remek módszer!
28B
BONG!
WAAAAHHH!


AAAAAAAAH!!!
AAAH!!!....
Micsoda patáliát csap!
...EGY FÉRFI!!
29A
Na, ilyet már szívesebben hallgatok!
BAFF!
Ha ez most nem jön össze, megkeresem a vészkijáratot.
Ez igazán ciki! Ez most pont jól jön!
ZACK
KRAKS
??
OOOH!
!
29B

Az északi toronynál áll egy építőállvány, van ott egy létra.
WAU! WAU! WAU! WAU! WAU!
Mielőtt felfal egy korcs, továbbáll, aki nem léha!
Will! Goodfrey! Az északi toronyhoz!
Vigyázz, hogy Mariannt el ne találd… Célozz inkább a kis vörösre!
SSSSSSSSAUUUU
Lökd el a létrát, inkább lifttel megyünk!
?
Páternoszter!
Ami igaz, az igaz!
TZOIIIING
RATCH!
KRAKS!
Na… hol maradtak a hülye vicceid?
?
Brabbelfax…?! Elvesztettem.
Jól meglesz nélküled. Minden jót, bábos!
Köszi… neked is.
!


Néha azt kérdezem magamtól, hogy mégis mi a fenét csinálok itt...
...otthon úgysem hisz nekem senki!
31A
TE JÓ ÉG! HÁT HOL A LÉTRA?!?
31B
Ah, jó hogy találkozunk... akartam váltani veletek pár szót...


Épp a foglár szobájából jövök. A seriff felesége is nála volt, és sikerült kihallgatnom őket.
Tudjátok, mit terveznek?? Nem fogjátok elhinni, de...
Mmmmm...
Megkettőzni az őrséget! Mostantól tilos a vár falait megközelíteni két mérővesszőnél* rövidebb távolságban.
És tőled egy hangot nem akarok hallani, különben addig kínozlak a nyújtópadon, míg elhiszed, hogy a Föld gömbölyű!
Azt gondoltad, hogy egy trükkmesternek túljárhatsz az eszén? Elég nagyot tévedtél, fiacskám!
Egészségére, seriff! Ezt a bábost épp most kaptam rajta, hogy dézsmálja a beszedett adót!
Ezzel egy időben a társa és Mariann meglógott a vár-börtönből. Nem hinném, hogy ez véletlen.
Valószínű, hogy egy barátunk Stoneyard-Manorról szánta ezt nekünk Télapó ajándékaként...!
De cseppet se féljen, seriff... Holnap este személyesen indulok Londonba, hogy biztonságban leszállítsam a pénzt és a túszokat. Jó éjszakát!

Brabax még aznap éjjel meglelte az apátságot, de legnagyobb meglepetésére teljesen üres volt. Sem Tuckot, sem a cimboráit nem találta, sőt mi több, semmilyen jelet arra, hogy egyáltalán hol lehetnek.

Nemsokára elnyomta az álom...

BUMM BUMM BUMM BUMM

Készen vagyunk! Szerintem menjünk még Galgenbergig, aztán forduljunk vissza.

32A

De a foglár azt parancsolta...

Kit érdekel, kiabáljon csak! Inkább leszek tök süket, mint monoklis Robin kezétől!

ezennel közhírré tétetik, hogy jelen apátság a korona alárendeltje.
a nottinghami seriff
i.v. Capetor

keressünk két szökevényt
BRABAX
MARIANN
ha jó tippet kapunk talán pénzjutalom is lesz!!!

Ha tudnám, hogy hol keressem őket...

32B

...és hogy ne ismerjenek fel?!

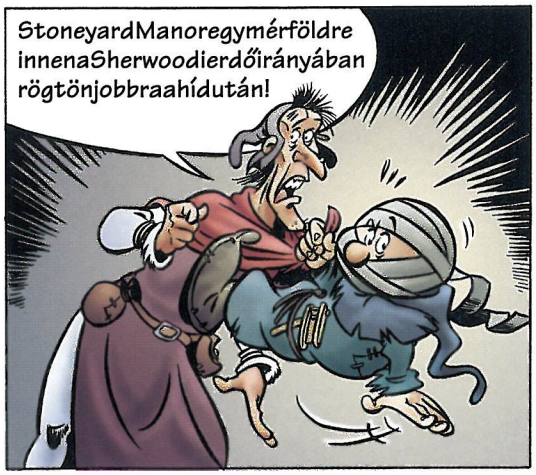
...aztán egy csapásra a fal túloldalára ugrott valami fickóval!
Igen... az alma nem esik messze a fájától!
Az egyik hapsit női ruhában csípték fülön, a másikat pedig éppen akkor, amikor a seriff feleségét...
Hát ez felettébb érdekes!
Képzeljétek el... a bábjátékos!
Tuck meg a borospincében...?! Lehetetlen!
33A

Ha mondom! A foglár még az éjjel tilalmi határt jelölt ki a vár köré, hogy senkinek még csak eszébe se jusson a rabokat kiszabadítani!

Hát Robinon kívül azt persze senki sem merné!
De most, hogy Mariann kiszabadult, ki tudja, hogy vásárra viszi-e a bőrét...

Emberek! Elárulnátok, hogy hol találom én ezt a Robint?
Fúj! Nézzétek! Egy leprás!

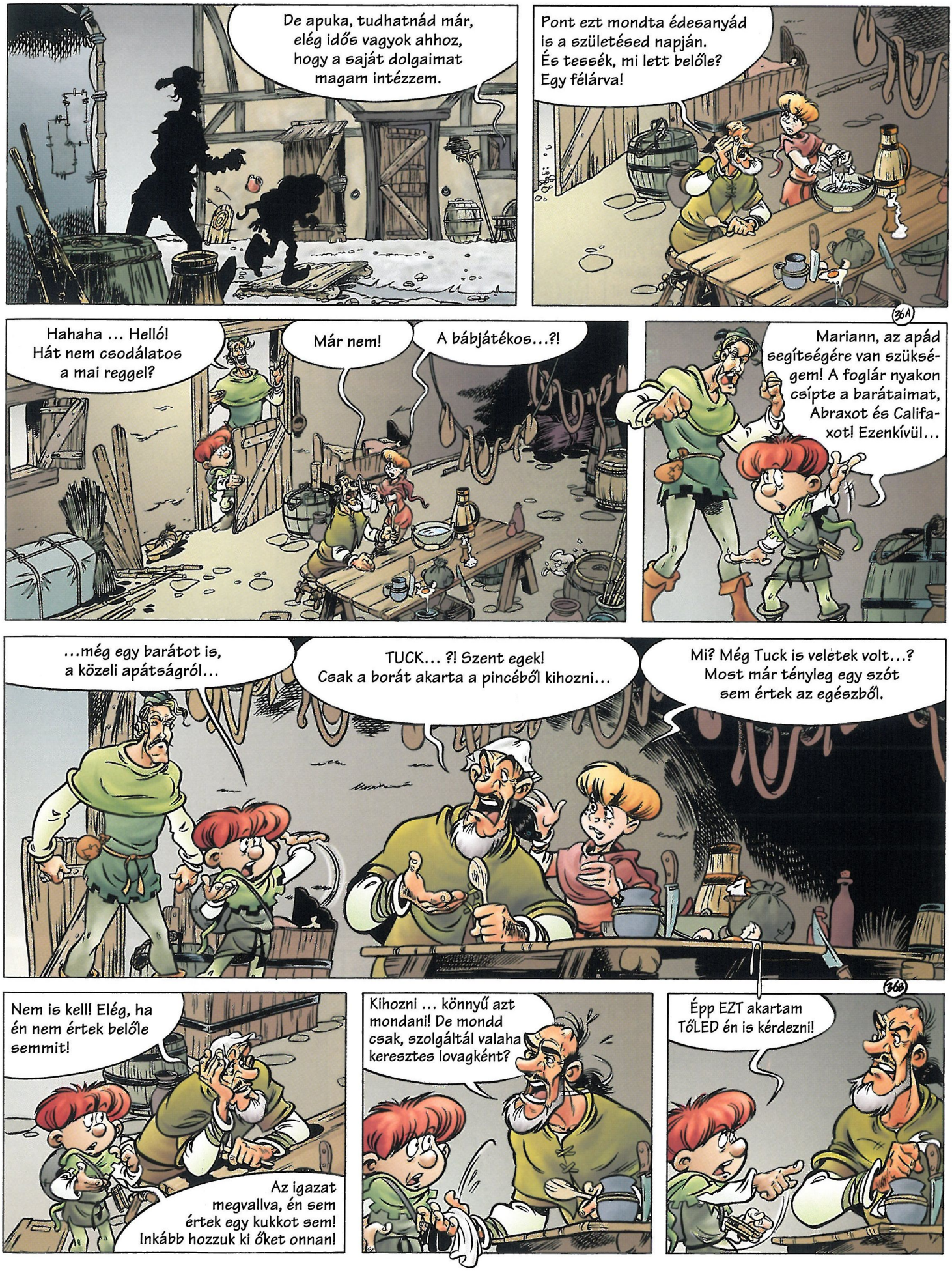
Nyomd a sódert, öregem, mert addig csókolgatlak, míg borzaskává nem változol!
33B

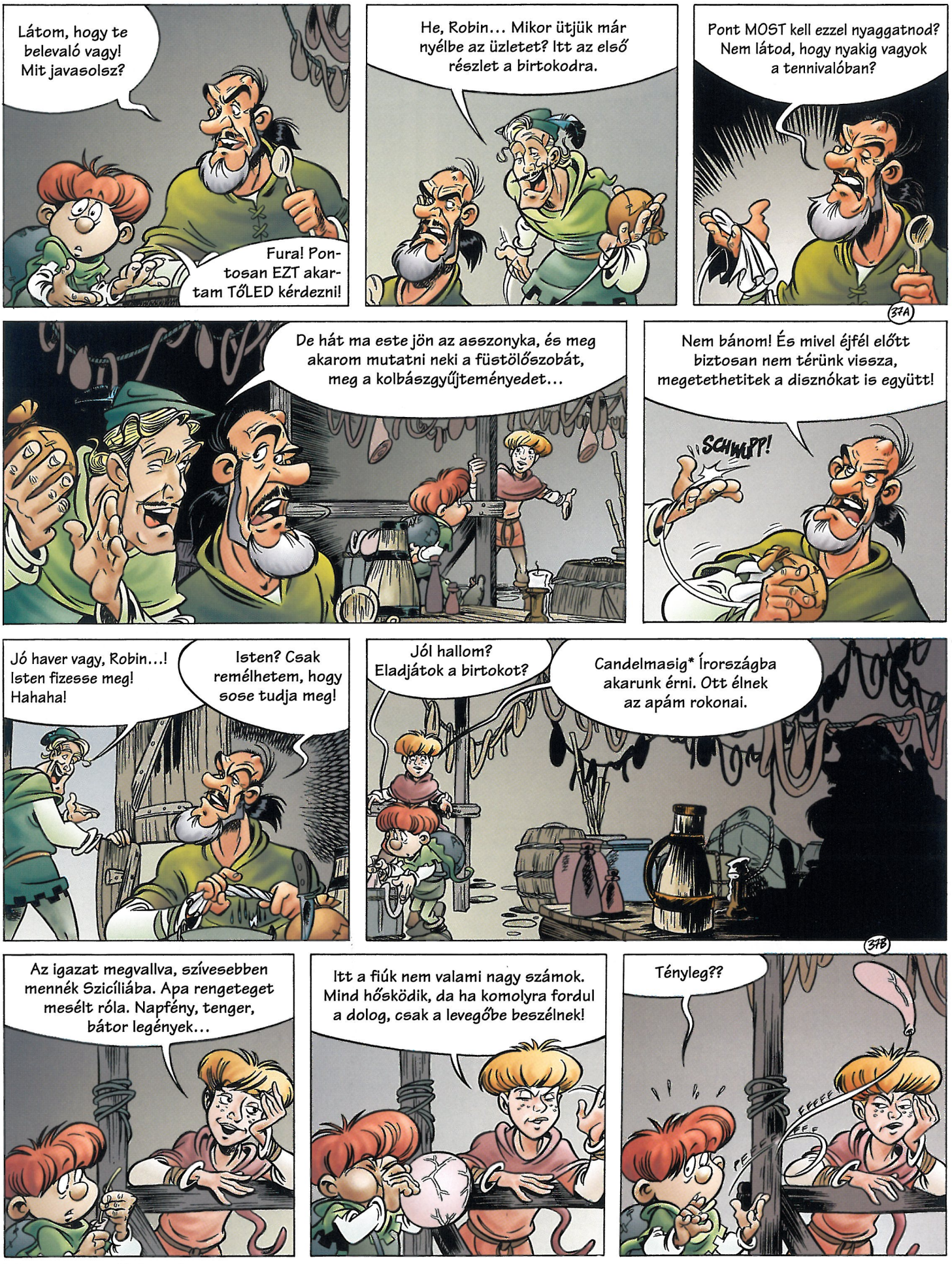

StoneyardManoregymérföldre innenaSherwoodierdőirányában rögtönjobbraahídután!

Húha ... ! Nem rossz ennyi kiütéssel!
KRATRRRTRR

Califax lánynak öltözve, Abrax meg a seriff asszonyával...?
SHERWOOD FOREST 1 1/2 DAYS STONEYARD
Bármivel is próbálkoztak, jobb lett volna, ha nem ütik bele az orrukat semmibe!
A fenébe, hol lehet ez a naplopó már megint?!
Hé madárijesztő! Igen, RÁD céloztam. Ha útközben egy mihasznába botlasz, mondd meg neki, hogy azonnal jöjjön haza, különben...
Különben Értem én!
FÉLRE AZ ÚTBÓL!
ITT SENKI NEM...
KRAATRATRRRTRATRATRATTAT!
...ÁT!
KRACKS!

Fura egy nép az angolszász, hát igen, mindig csak a köd meg az eső...
Bár...
Mily csodaszép téli reggel...!
Ez biztosan ő lesz... Mr. mihaszna!
Haha ... szép nap ez a mai! Jó üzletet kötöttem Robin Hooddal!
Robin!? Pont őhozzá igyekeztem!
Hahahaha... akkor pont jó helyen jársz. Itt lakik Robin Hood Sherrywoodból... Hahaha!
Egy pillanat! Ugye te nem a birtokát kívánod megvenni?
Ugyan, csak egy szívességet szeretnék kérni tőle. A barátaimat...
Oké! A személyes dolgaid nem izgatnak...
De ha van egy slukk borókapálinkád...?
Bocsi, én csak kecsketejet iszom. És mindig csak egy kis slukkot.
Értem, valami van a gyomroddal. Nekem is volt hasonló bajom!
És? Elmúlt?
A gyomrommal? Hát persze!
Azóta a májammal van valami! Hahaha!

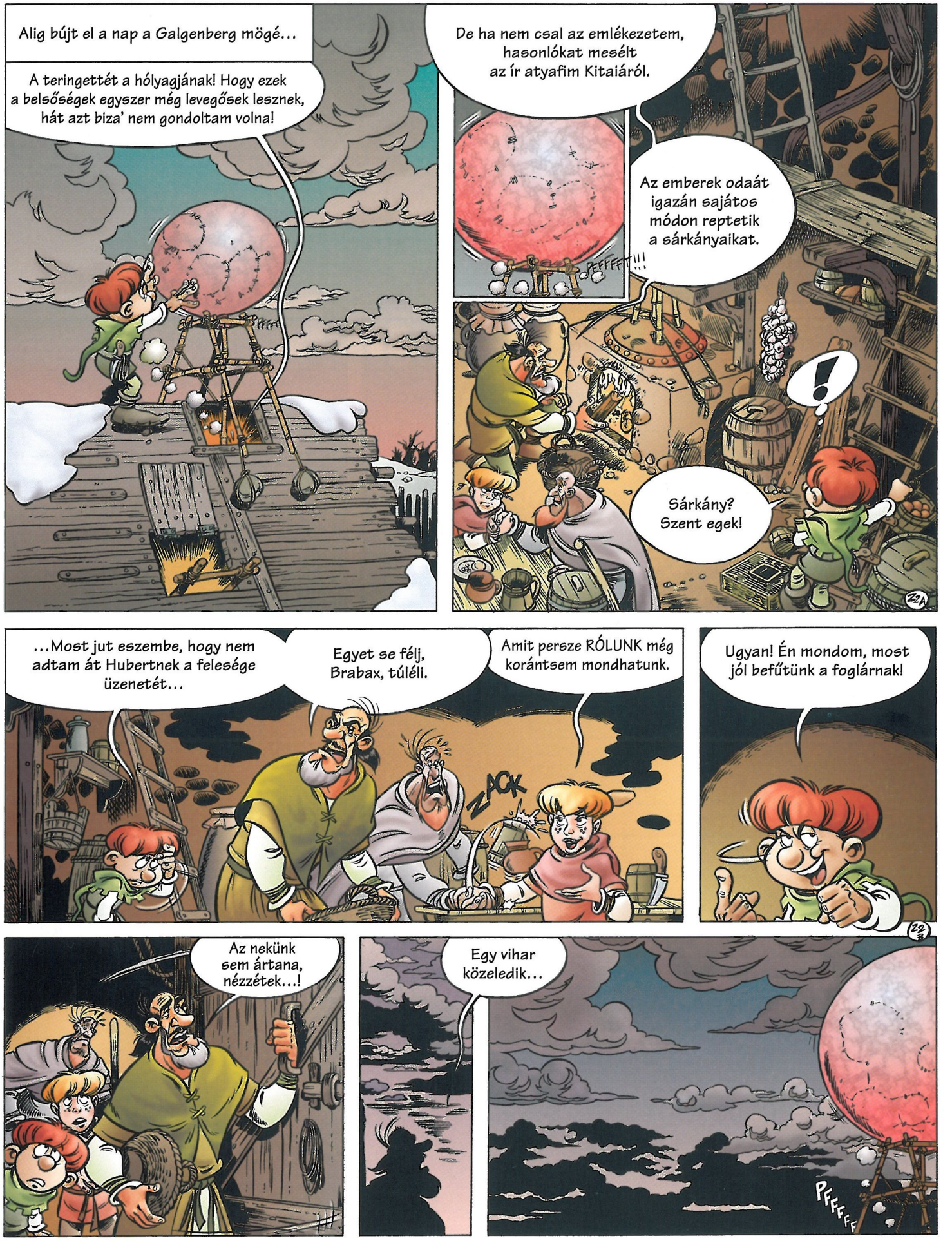

De apuka, tudhatnád már, elég idős vagyok ahhoz, hogy a saját dolgaimat magam intézzem.
Pont ezt mondta édesanyád is a születésed napján. És tessék, mi lett belőle? Egy félárva!
Hahaha ... Helló! Hát nem csodálatos a mai reggel?
Már nem!
A bábjátékos...?!
36A
Mariann, az apád segítségére van szükségem! A foglár nyakon csípte a barátaimat, Abraxot és Califaxot! Ezenkívül...
...még egy barátot is, a közeli apátságról...
TUCK... ?! Szent egek! Csak a borát akarta a pincéből kihozni...
Mi? Még Tuck is veletek volt...? Most már tényleg egy szót sem értek az egészből.
Nem is kell! Elég, ha én nem értek belőle semmit!
Az igazat megvallva, én sem értek egy kukkot sem! Inkább hozzuk ki őket onnan!
Kihozni ... könnyű azt mondani! De mondd csak, szolgáltál valaha keresztes lovagként?
36B
Épp EZT akartam TőLED én is kérdezni!



*Gyertyaszentelő, február 2.

*Kínát nevezték így a középkorban

Neked nem tetszik a tervem, mi?
Nagyon is...! De egy cseppet sem hiszek benne!
De ÉN igen! Le vagy szavazva, apu!
Lassan a testtel! A hólyagötlettől John sincs elragadtatva. Ugye John?
...nem jöhet át!
394
Tessék, az már 2:2!
Akkor megkérdezem Alfrédot, majd ő eldönti.
Ki az az Alfréd?
Alfréd a hidegvérű kelták nemzedékéből származik. Az anyja egyenesen Hippo Chondera, a jólelkű...
Aha, ez persze mindent megmagyaráz...
WHIHIIAHIII!!
Tőlem aztán... Hozzatok tűt, cérnát, addig én begyújtom a kondér alatt a tüzet.
398
Ha működik, disznótorost rendezünk!
És ha nem?
Akkor is AZT!
!

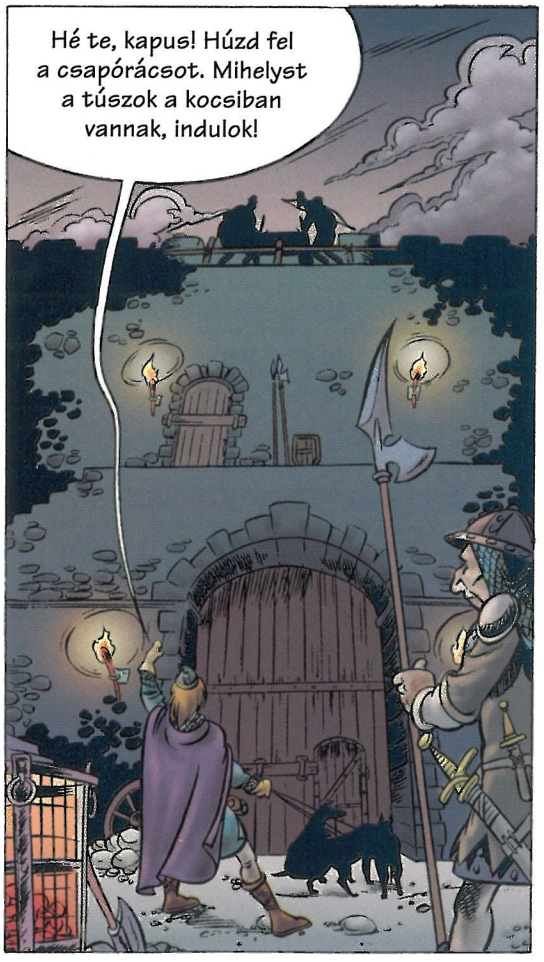

Alig bújt el a nap a Galgenberg mögé…
A teringettét a hólyagjának! Hogy ezek a belsőségek egyszer még levegősek lesznek, hát azt biza' nem gondoltam volna!
De ha nem csal az emlékezetem, hasonlókat mesélt az ír atyafim Kitaiáról.
PFFFFFT!!!
Az emberek odaát igazán sajátos módon reptetik a sárkányaikat.
!
Sárkány? Szent egek!
…Most jut eszembe, hogy nem adtam át Hubertnek a felesége üzenetét…
Egyet se félj, Brabax, túléli.
Amit persze RÓLUNK még korántsem mondhatunk.
ZACK
Ugyan! Én mondom, most jól befűtünk a foglárnak!
Az nekünk sem ártana, nézzétek…!
Egy vihar közeledik…
PFFFFF

VICCES! De Jailor... Szent Benedek intézkedéseiben világosan le van írva: egy barát mindennemű durva vidámságnak és szamárságnak ellenállni hivatott.
Ne játszd itt nekünk a szentéletűt, Tuck!
Egyébként sem tud Jailor olvasni! Igaz, Jailor?
Fogd be, Birdy!
Aki nem viccelődik, nem kap vacsorát, slussz!
Kenyeret nem kérek...
De mi lesz a borocskával?
De Tuck...
40A
Szent Benedek életét állítólag egy mérgezett kenyér szegte. Ha ez nem így lett volna...
... a barátok soha nem ihatnának bort.
Egy vicc – egy bor! Rendben?
A szavamat adom!
Jaj, egy bűnbánó csuhás szava...
Hagyd már a morgást, Birdy. Mindenkinek meglehet a macskajaja, nemde?
Ja, csak ezúttal nem a bor volt a hibás. Mindegy ... holnap biztosan nem lesz fejfájásod!
A foglár a másik bábost a borospincébe zárta, és egy hatalmas zárat tett a pincelejáróra.
40B
A kulcsaimra esküszöm... HÁT TUDOM ÉN AZT! Én magam adtam neki a zárat!!

És ameddig Jailor a borospince felé tart...
A pénzesládikót tegyétek előre a kocsisülésre. A raktér maradjon üresen a túszoknak!

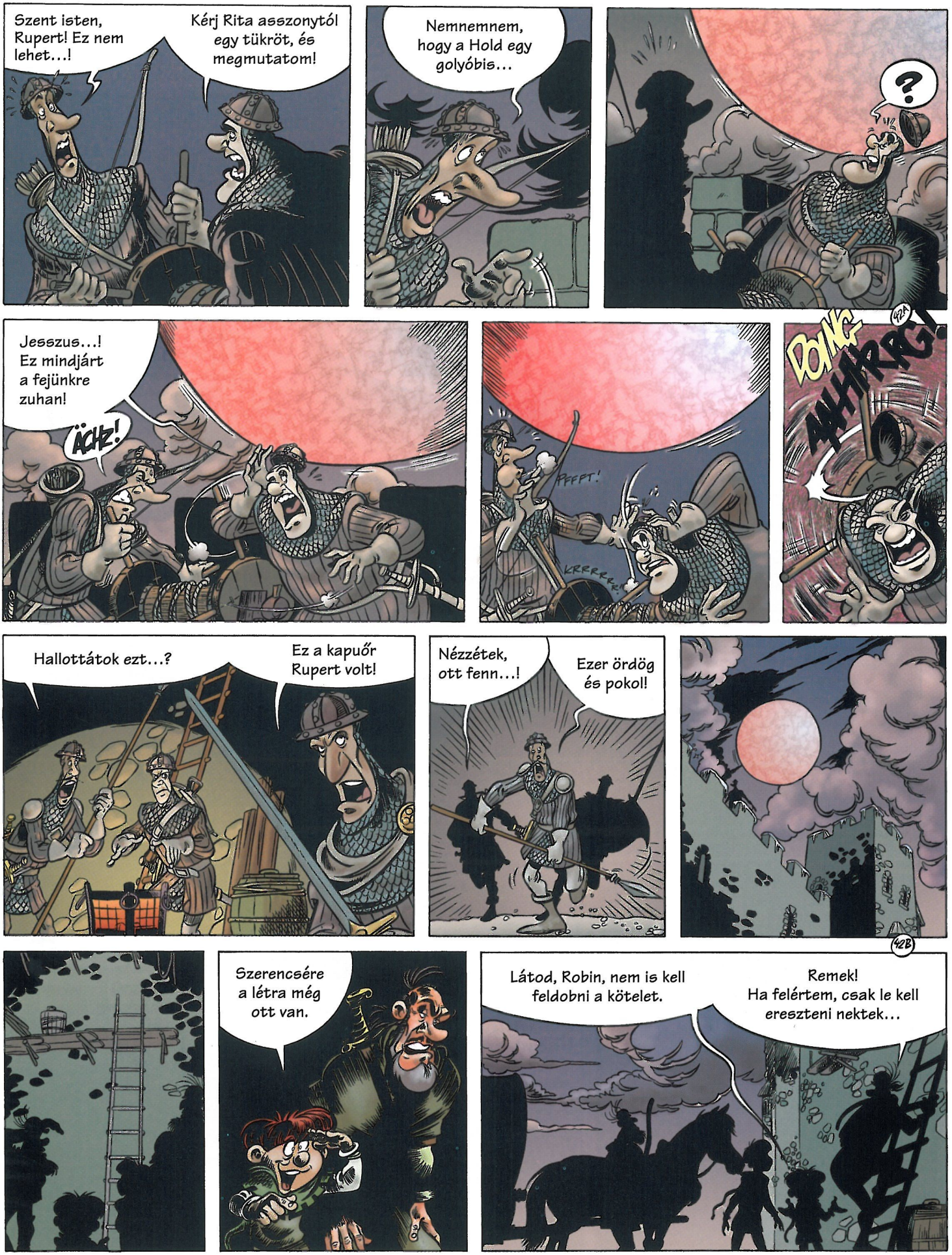
Szent egek! Kifutok az időből! Hol őgyeleg már ez a Rita...?

44
Nem lenne biztonságosabb, ha néhány katona elkísérne?
Hóógy is ne! Ha az a Robin megint felbukkan, minden tökkelüt... akarom mondani... íjászra szükség van!
GRRRRR
WUFF
WUFF
WUFF
WUFF
WUFF


Hé te, kapus! Húzd fel a csapórácsot. Mihelyst a túszok a kocsiban vannak, indulok!

Ti pedig szóljatok Lambertnek és Perkinnek, hogy hozza a két kövért a cellából. Én megyek a bábosért...

45
Elképzeltem, ahogy tegnap kis híján megcsókoltad a kis kövéret... Majdnem szétröhögtem magam.
Én nem tenném a helyedben. Hülyén néznél ki metszőfogak nélkül!
KRRRRR


Szent isten, Rupert! Ez nem lehet...!
Kérj Rita asszonytól egy tükröt, és megmutatom!
Nemnemnem, hogy a Hold egy golyóbis...
?
Jesszus...! Ez mindjárt a fejünkre zuhan!
ÄCHZ!
PFEPT!
KRRRRRR
BONG
AHHRG!
42A
Hallottátok ezt...?
Ez a kapuőr Rupert volt!
Nézzétek, ott fenn...!
Ezer ördög és pokol!
42B
Szerencsére a létra még ott van.
Látod, Robin, nem is kell feldobni a kötelet.
Remek! Ha felértem, csak le kell ereszteni nektek...

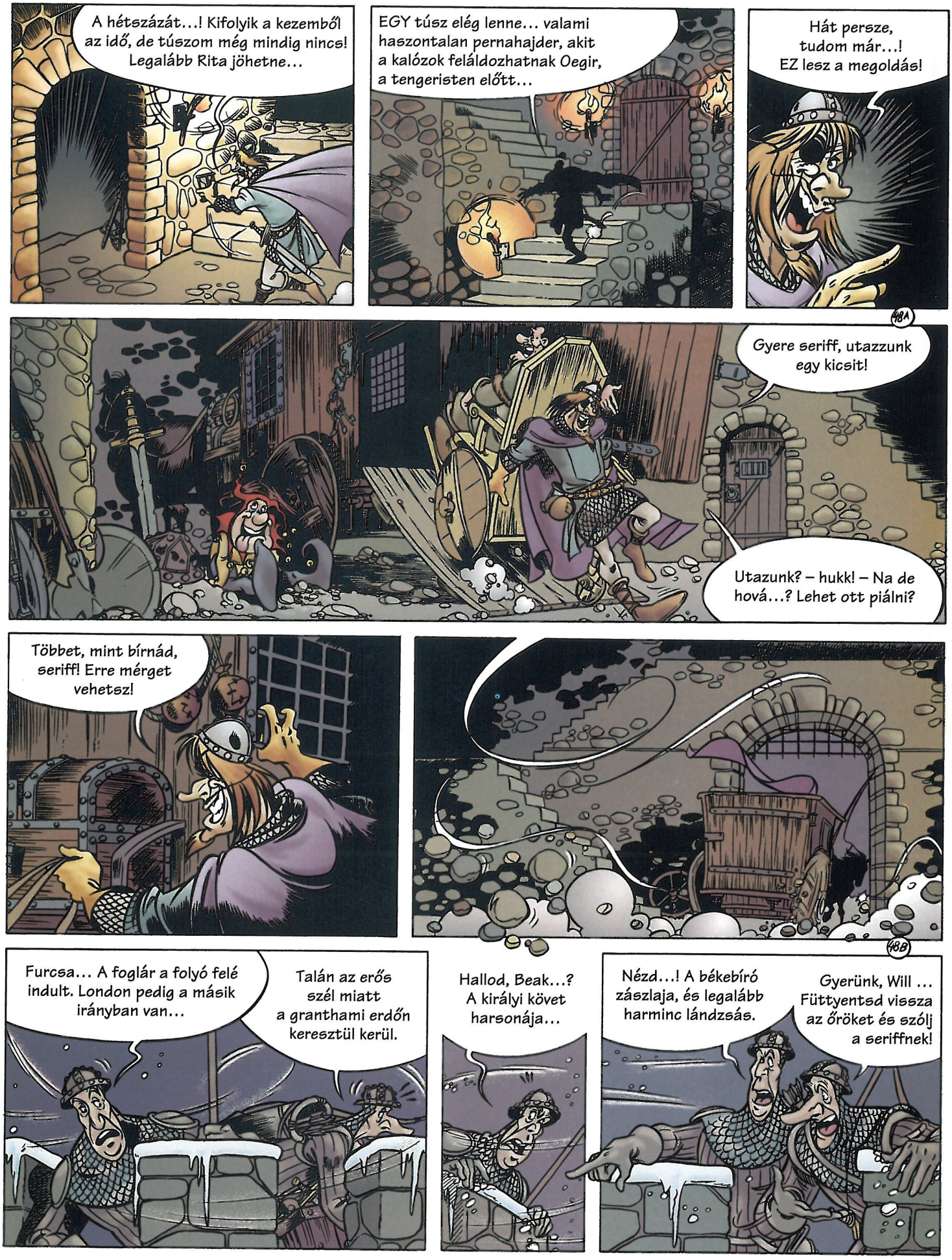
A FRANC ESSEN BELE! MI AZ A PATÁLIA ODALENN?!?
?!
HUFF! HUFF! JAJJ, GRRRRR...
A Hold... az előbb zuhant Rupert fejére!
NA?!
Igazán?! És neked mi zuhant a fejedre, te tökfilkó!
Nem látjátok, hogy ez csak egy széllelbélelt disznóhólyag, egy ostoba húgyhólyag, egy idétlen finghólyag...!
43A
Röviden pontosan az, ami nektek a fejetekben burjánzik...
...ÉS MOST AZONNAL! NYISSÁTOK KI A KAPUT!!!
Ez volt az első alkalom, hogy a foglár igazat beszélt!
PSSST!
HAHAHA! Te TÉNYLEG vicces vagy!
Hogy hívnak, öcsi...? Brabbelfax?! Tudod mit, Brabbelfax... Most magammal viszlek!
43B
Mi...? Hogy a barátod is...? Azt nem lehet. Abból balhé lesz!

Mit hablatyolsz...? Hogy nincs ki a négy kerekem? HAHAHA... Nagyon vicces!
HAHAHA
NAGYON vicces!
HAHAHA!!!
HA!
KRAAKMNNAAARRRRRRRRRRRRRRRR
ARGHHH!!!
Akárkit is rejtegetsz odalent, Jailor...
ADD ELŐ!!!
ARRGNGNNNNNNNN
44A
Biztos szegény Tuckot zárták a borospincébe!
Az Tucknak nem lenne azért olyan rossz.
Egy szájpecekkel a szájában mondhatni kibírhatatlan lenne!
ABRAX...!!
?
ZACK!!!
A foglár olajra akar lépni az adóval...
44B
Majd később el-mondod, nem jól állunk az idővel!
Mert jön a foglár, és laposra ver!
AUTSCH!
EZ EGYÁLTALÁN NEM VICCES!!!

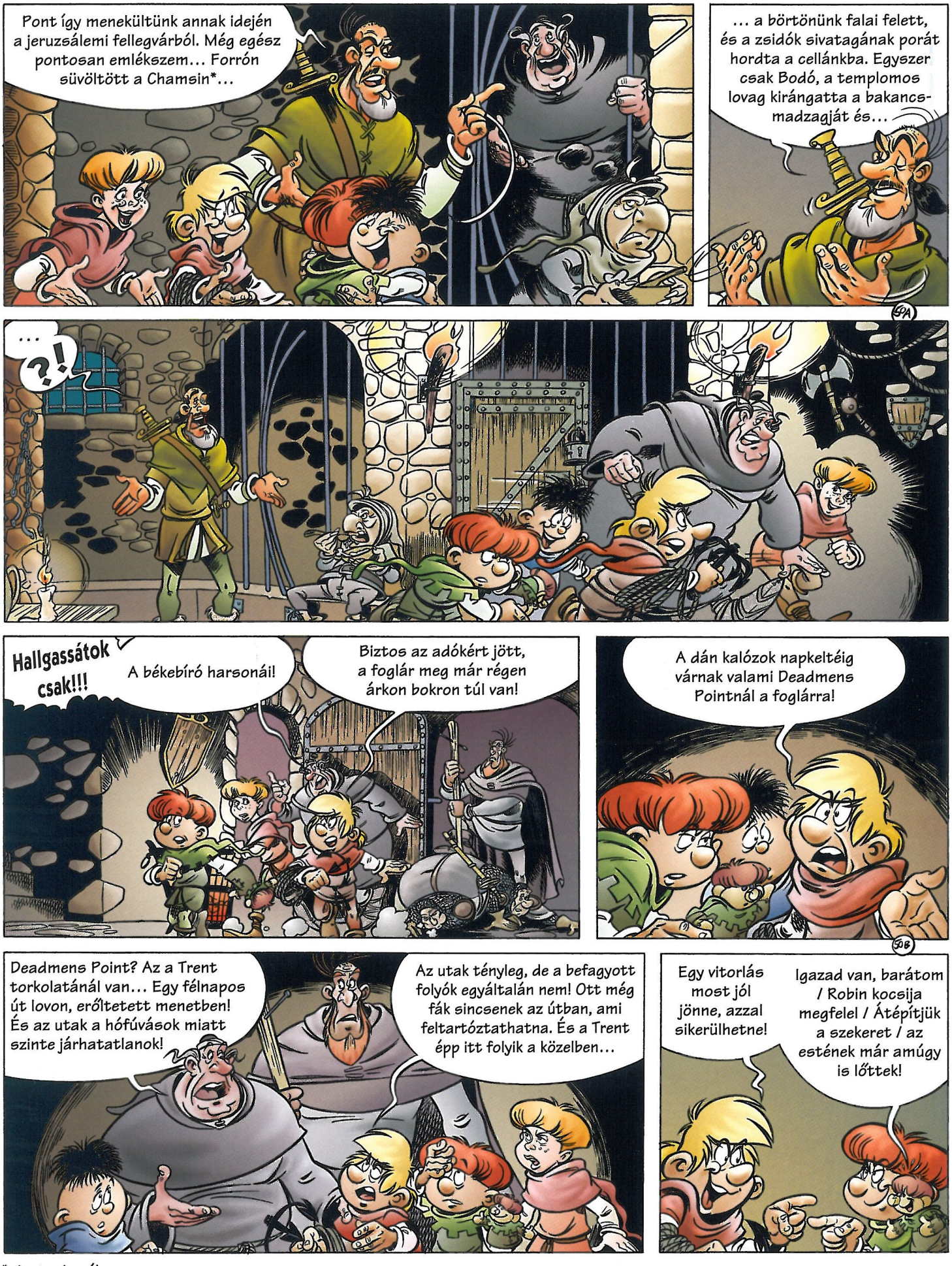
HAAAAAAALT!!!
?
?
?
?
?
A foglár!!!
A király nevében... Senki sem hagyhatja el a várat! Mindannyian a király túszai vagytok, és a londoni börtönben a helyetek!
GRRRRrrrrrrrr
HAZUDÓS! A rabokkal csak a szicíliai kéjutazást akarod megváltani!
Szicília...
45A
LEO, URBAN, CLEMENS...
EGYÉTEK MEG ŐKET!!!
ROOAAAR
KRRR
Hová is tettem azt a fűszerkeveréket?
Nem gondolod, hogy anélkül is ízlünk nekik?
GRRRRRRRRRRR...
ROOAAAR
45B
ITT SENKI NEM JÖHET ÁT!!!
AGRGRRRRRR
ROOAAAARRR
GRRRRR
GRRRR...
TOC
TOC
TOC
JAAUUUL

KRACH!
QUUUIIIIIIIITSCH
K-NARRRRRRR
TSCHACK
ŐÖÖÖRÖK, A NYUGATI TORONYHOZ!!!
ELSŐ KERESZTFOLYOSÓ BALRA!!!
Várj csak, foglár! Még tartozom neked egy alapos fejmosással!
Robin, tedd el... A kétszeresen megerősített, három hüvelyk vastag tölgyfaajtó ellen fabatkát sem ér a zsebkésed!
HE HE HE! HE!
?
Különben sem érünk vele semmit. A börtön a másik szárnyban van!
Igaza van, apa... Ha ki akarjuk őket szabadítani, csak a keleti szárnyon keresztül menne!
Grrr!
OH!
ARGHHHNN!!!
Az őrök előtt kell a túszokhoz érni!
A nyakamat rá, hogy nem fog menni!
Rita asszony...!
Abrax...!
Egek, ez aztán nem tekintóriázik!

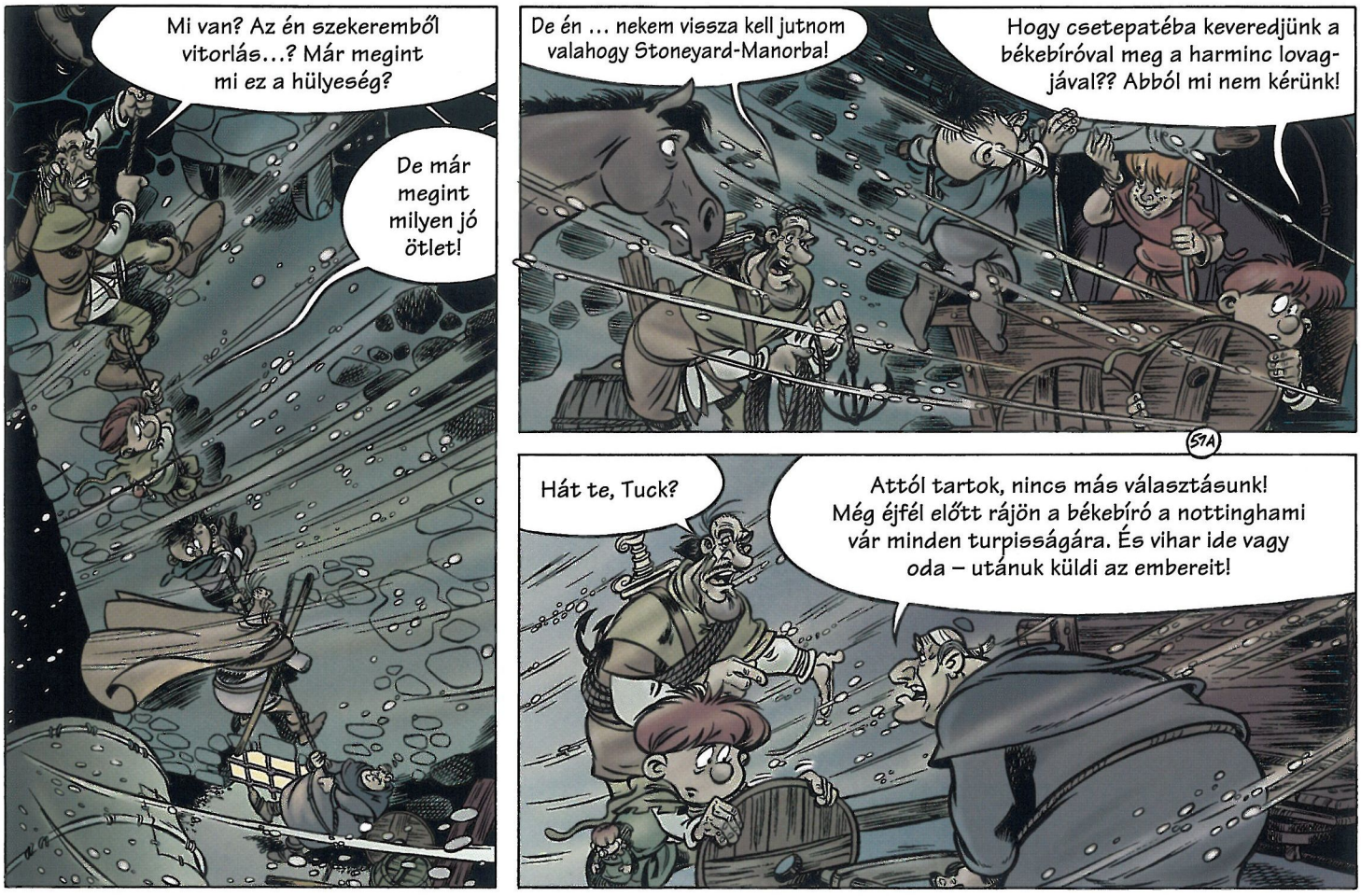
Ő... a foglárral akart menekülni! De most neki is a kerülő úton kell mennie!
A foglárral menekülni...?
Nyomás, már hallom is az őröket!
Vicces lenne előbb megnézni őket!
47A
Az az IZÉ olyan igazinak tűnt, nem Perkin? ... Hogy miket nem csinálnak manapság.
Hozzátok GYORSAN a rabokat! John és én addig foglalkozunk az őrökkel!
47B
Mariann!
Abrax, Brabax!!
Lökd ide a kulcsot, Birdy, de azonnal!
Különben megeheted, amit főztél!
A kulcsok? Hát az Jailornál van! Ha a nyugati tornyon keresztül jöttetek, talán össze is futhattatok valahol.
?!?
!

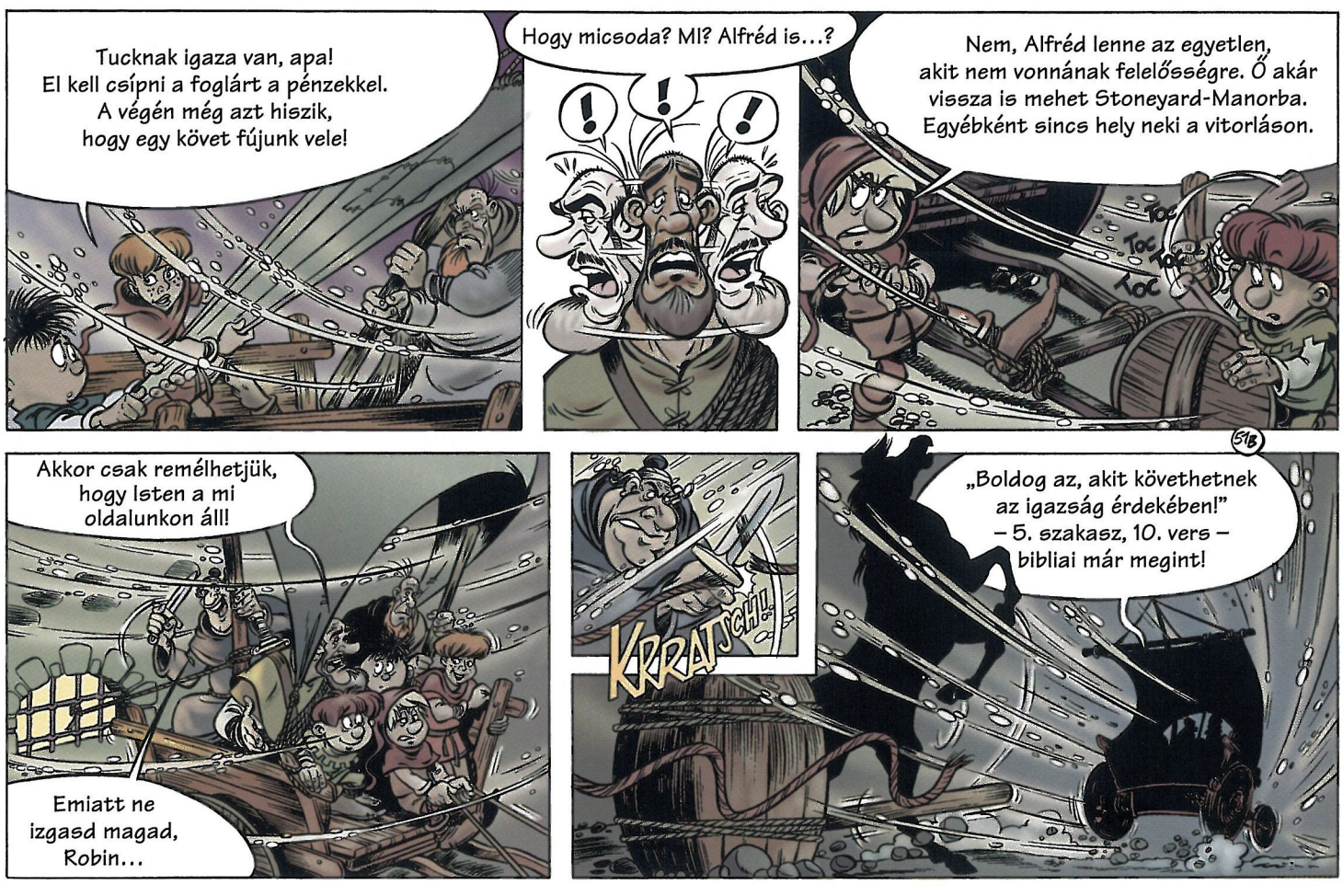

A hétszázát...! Kifolyik a kezemből az idő, de túszom még mindig nincs! Legalább Rita jöhetne...
EGY túsz elég lenne... valami haszontalan pernahajder, akit a kalózok feláldozhatnak Oegir, a tengeristen előtt...
Hát persze, tudom már...! EZ lesz a megoldás!
48A
Gyere seriff, utazzunk egy kicsit!
Utazunk? – hukk! – Na de hová...? Lehet ott piálni?
Többet, mint bírnád, seriff! Erre mérget vehetsz!
48B
Furcsa... A foglár a folyó felé indult. London pedig a másik irányban van...
Talán az erős szél miatt a granthami erdőn keresztül kerül.
Hallod, Beak...? A királyi követ harsonája...
Nézd...! A békebíró zászlaja, és legalább harminc lándzsás.
Gyerünk, Will ... Füttyentsd vissza az őröket és szólj a seriffnek!

MI A FENE VAN! MIÉRT NEM JÖTTÖK?!
Jailornál vannak a kulcsok, és a rács nagyon erős!
49A
Kössétek a madzag végét a kocsi tengelyére...
... aztán mindenki húzza egyszerre, számolok!
Mi a baj, Birdy! A köleskása eldugította a füledet? Azt mondtam, MINDENKI!
EGY, KÉT, HÁ – HÓ...
...RUKK!!!
49B
KRACKS



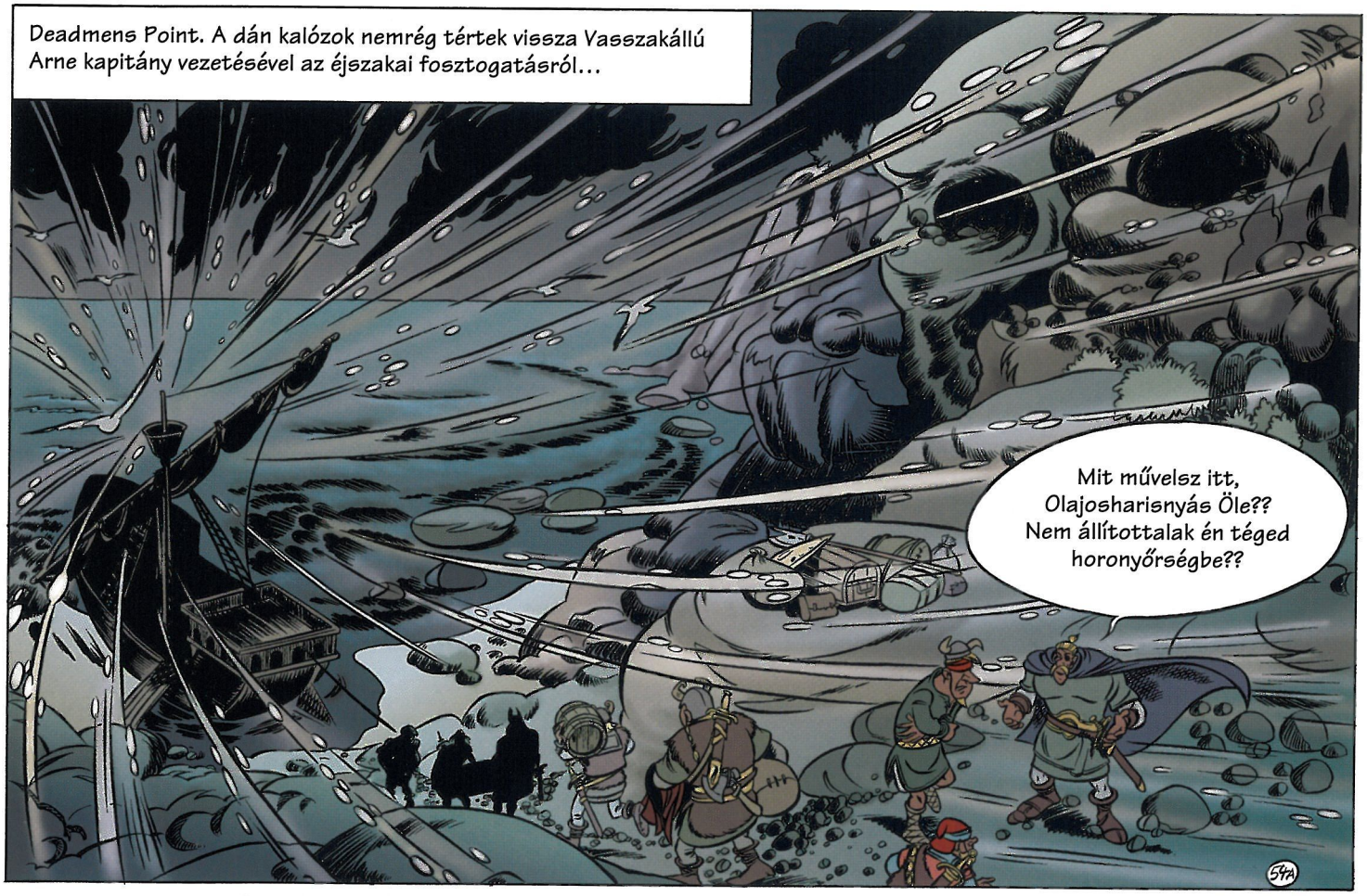
*sivatagi szél


Mi van? Az én szekeremből vitorlás...? Már megint mi ez a hülyeség?
De már megint milyen jó ötlet!
De én ... nekem vissza kell jutnom valahogy Stoneyard-Manorba!
Hogy csetepatéba keveredjünk a békebíróval meg a harminc lovagjával?? Abból mi nem kérünk!
57A
Hát te, Tuck?
Attól tartok, nincs más választásunk! Még éjfél előtt rájön a békebíró a nottinghami vár minden turpisságára. És vihar ide vagy oda – utánuk küldi az embereit!


Tucknak igaza van, apa! El kell csípni a foglárt a pénzekkel. A végén még azt hiszik, hogy egy követ fújunk vele!
Hogy micsoda? MI? Alfréd is...?
Nem, Alfréd lenne az egyetlen, akit nem vonnának felelősségre. Ő akár vissza is mehet Stoneyard-Manorba. Egyébként sincs hely neki a vitorláson.
Toc Toc Toc
57B
Akkor csak remélhetjük, hogy Isten a mi oldalunkon áll!
Emiatt ne izgasd magad, Robin...
KRRATSCH!
„Boldog az, akit követhetnek az igazság érdekében!" – 5. szakasz, 10. vers – bibliai már megint!

Szélsebesen száguldott a kordély a Trent jegén. A vihar pedig az éjszaka haladtával egyre erősödött, és csak dagasztotta a kocsiponyvából átavanzsált vitorlákat.
A grófság határát már régen elhagytuk, amikor hirtelen...
ODANÉZZETEK... A FOGLÁR!!!
DEADMEN'S POINT
SKRATCH
!
Most pont a szekérrudunk előtt van! Megpróbálok balról előzni, itt úgy járja...
De könyörgöm, az istenért, fékezz egy kicsit...
Mókamiki! Hát nincs is fékünk...
NINCSEN FÉKÜNK !!!
TOC
KRACKS
NEEEM!

„A seriff is a fedélzeten van, és visz minket a vihar gyorsan!"
KRACKS
KRACKS KRACH
HUKK!
Apa... gyerünk, meglóg a foglár!!!
KLONG
?
KRACKS
VÁRJATOK CSAK! MÉG HALLOTOK FELŐLEM!!
Majd májusban, ha nyílik az orgona!


Deadmens Point. A dán kalózok nemrég tértek vissza Vasszakállú Arne kapitány vezetésével az éjszakai fosztogatásról...
Mit művelsz itt, Olajosharisnyás Öle?? Nem állítottalak én téged horonyőrségbe??
54A

Én ... izé ... Térdetlen Knutnak segítettem, hogy figyelje a foglárt meg a túszait. Két szem közismerten többet lát, mint egy.
A pofátlan hazugságaidért egyszer még elvisz az ördög és mérges kígyók elé vet, Olajosharisnyás Öle!

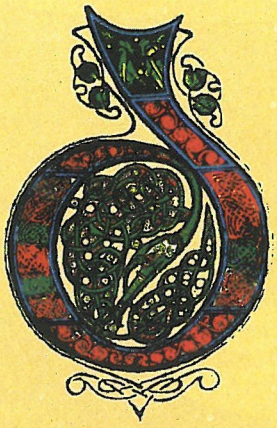
Azt hiszed, nekem nincsen szemem? Ahelyett, hogy a hajót őrizted volna, amíg nem voltunk itt, Térdetlen Knuttal kockáztatok, és már megint a gatyádat is elvesztetted!

Felmerül ugyan a kérdés, hogy Térdetlen Knutnak minek a te gatyád...?
Mindegy! ... Gyerünk, fel a hajóra!

A francba, mi ez a zaj...?
Egy hajó...! Szent Isten, egy hajó!
54B

AZT A HÉT FÁN FÜTYÜLŐ RÉZANGYALÁT!!!
EGYENESEN A SZIKLASZIRTNEK TARTUNK...
CSINÁLJATOK MÁR VALAMIT!!!
OTT ELŐL, ROBIN...!!
OTT EGY FA !!!
Ha nem csal a szemem, ott HÁROM fa is van!
De ha a fülem nem csal, AZOK EGYÁLTALÁN NEM FÁK...!
55a
55b
KRAKS

Hagyd már abba a morgást, Robin! Azért annyira nem bénáztuk el a dolgot! Van egy hajónk, egy csomó pénzünk – és lassan a csontjaink sem sajognak már...!
De én északra akartam menni, az ír rokonaimhoz!
Egyelőre ez teljességgel lehetetlen... A király feketelistájának a tetején állsz! Nem beszélve arról, hogy a vitorláson csak keleti mediterrán vizekre van térkép.
És ha a szél továbbra sem hagy alább, harminc napon belül elérjük Szicília partjait...
Ti hárman csúcsfejek vagytok...
...Ha nem lennétek, ki kellene találni benneteket!
Nézzétek...! A Gall-tenger bejárata!!
ITT SENKI NEM JÖHET ÁTT!!!
VÉGE



ezen sorokat egy olyan különös anyagra írom neked, amely a világ általunk fejvesztve elhagyott részén még csaknem ismeretlen. az itteniek papírnak nevezik, de ha jól emlékszem, mi már ötszáz évvel ezelőtt, Harun ar-Raschid udvarában ezen anyagra jegyeztük le élményeinket. egyébként a lapocskák, amiket magad előtt látsz, egy kasztíliai papírmalomból származnak, melyet az Ibériai-félsziget arabjai után most a katolikusok működtetnek. amikor a dán kalózhajónkkal Asturia partjaihoz értünk, hogy friss ivóvizet töltsünk, rábukkantam erre a különös anyagra, és néhány ívet magammal is hoztam tartalékba. így, semmilyen ránk váró kalandról nem maradsz le. bár titkon remélem, hogy a kalandok egy ideig még váratnak magukra, hisz a foglárral való találkozás mindahányunkat alaposan megviselt. sajnálatos módon ezek a csirkefogók gombamód szaporodnak manapság. szerencsére egyedi esetnek mondható, hogy ennek a gazembernek sikerült ilyen rövid idő alatt hatalmát kiterjesztenie a grófságra. szüksége is volt rá, mert enélkül a terve, hogy elkobozza a tartomány teljes adóbevételét, egész biztosan kudarcba fulladt volna. hiszen tudta, hogy a király közvetlen képviselőjét, a seriffet, bármikor kivonhatja a forgalomból. amennyiben panaszok érkeztek a ügyvitellel kapcsolatban, vagy szabálytalanságokat észleltek az adófizetésekben, vagy netán felreppent a pletyka, hogy a körzeti megbízott többet volt részeg, mint józan; azonnal békebírót – „az eyre birája" – küldetett az érintett grófságba.

a seriff hivatala már az angolszász időkben is létezett, szóval már a normannok hódításai előtt, 1066-ban. akkoriban a király szabad kezet adott vagyonának őreinek, ezzel is megerősítve pozícióját a főnemességgel szemben. hódító Vilmos, aki I. Vilmosként lépett a trónra, vette át az angolszászok teljes közigazgatási rendszerét és ezzel a seriffek intézményét. már az ő uralkodása alatt utazgattak és ellenőrizték meghatalmazottjai a seriffek munkáját az egész ország területén. fia, Henrik elődje – II. Vilmos – halála után még jobban kiépítette a pénzügyi és közigazgatási szervezetet. az ő uralkodása idején alapították meg a pénzügyi intézmények leghíresebbikét, a kincstárat. Henrik mindig kereste az újabb és újabb lehetőségeket, hogy a királyi kasszát megtöltse. amikor ujjat húzott a papsággal, a canterbury érsekséget egyszerűen a korona fennhatósága alá vonta. így az érsek franciaországi száműzetésbe kényszerült. templomi hivatalokat hagyott éveken át betöltetlenül csak azért, hogy innen is

plusz bevételhez jusson. halála után azonban az ország gazdasági és politikai fejlődése szempontjából rossz idők jöttek. Blois istvánt lefoglalták az örökösödési háborúk, és minden energiáját arra fordította, hogy uralkodási jogát biztosítsa. az ország távoli részében káosz és anarchia uralkodott. csak utódjának, a plantagenet házból származó II. henriknek sikerült az ország belső stabilitását helyreállítani. jelentős államfővé az igazságügyi intézmények reformja és az úgynevezett pajzspénz bevezetése tette. a normandiai lovagok és bárók, akik hűséget esküdtek hűbéruruknak, fokozatosan megválthatták vazallusi kötelezettségeiket. a pajzspénz összege persze nagyban függött a hűbériség fokától és az abból adódó, immár elveszett bevétel nagyságától. a papokkal azonban nem volt II. henriknek ekkora szerencséje. az évekig húzódó konfliktus csúcspontját jelentette, amikor egykori barátját, későbbi ellenségét – Becket tamást – meggyilkolták a király lovagjai. a belső politikai egyensúly olyan stabil volt, hogy fia, oroszlánszívű richárd megengedhette magának, hogy a III. keresztes hadjáratban részt vegyen, és uralkodásának majdnem teljes ideje alatt az országon kívül tartózkodjék. richárd alkalmatlan testvére János – aki sajnálatos módon trónkövetője – ezzel szemben sorra vesztette el észak-, illetve középfranciaországi birtokait. ügyetlen politikai döntései később hatalmas katonai vereségekhez vezettek. a szakadatlanul növekedő pénzhiánya miatt egyre többet és többet követelt az országbeli báróktól, mellyel ellenséges magatartásukat vonta magára. országa egyre inkább zsoldos katonák szolgálataira lett bízva. így volt lehetséges, hogy kulcsfontosságú posztokba, mint például a seriff intézménye, zsoldos katonákat ültessen.

Eddig tartott kis történelmi kor-rajzom, csakhogy ne veszítsd el a fonalat. mellékelek egy kis fecnit, ahol az elmúlt 150 év normandiai uralkodóit látod lajstromban.

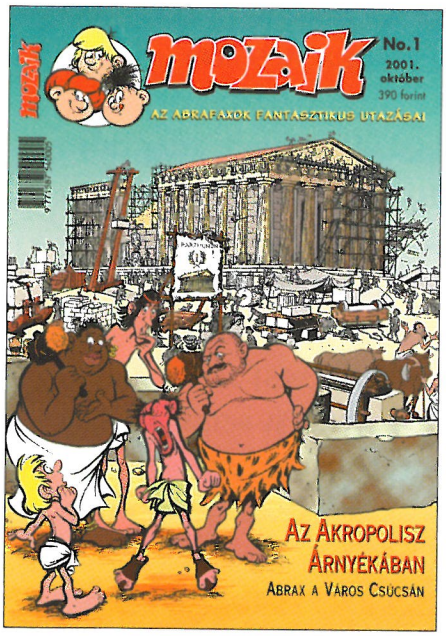
Most gyorsan be kell fejeznem, mert califax és tuck vacsorához hívott. és ahogy a két kotnyelest ismerem, nem szólnak még egyszer.

Mára ennyit, a többit majd legközelebb.

a te brabaxod

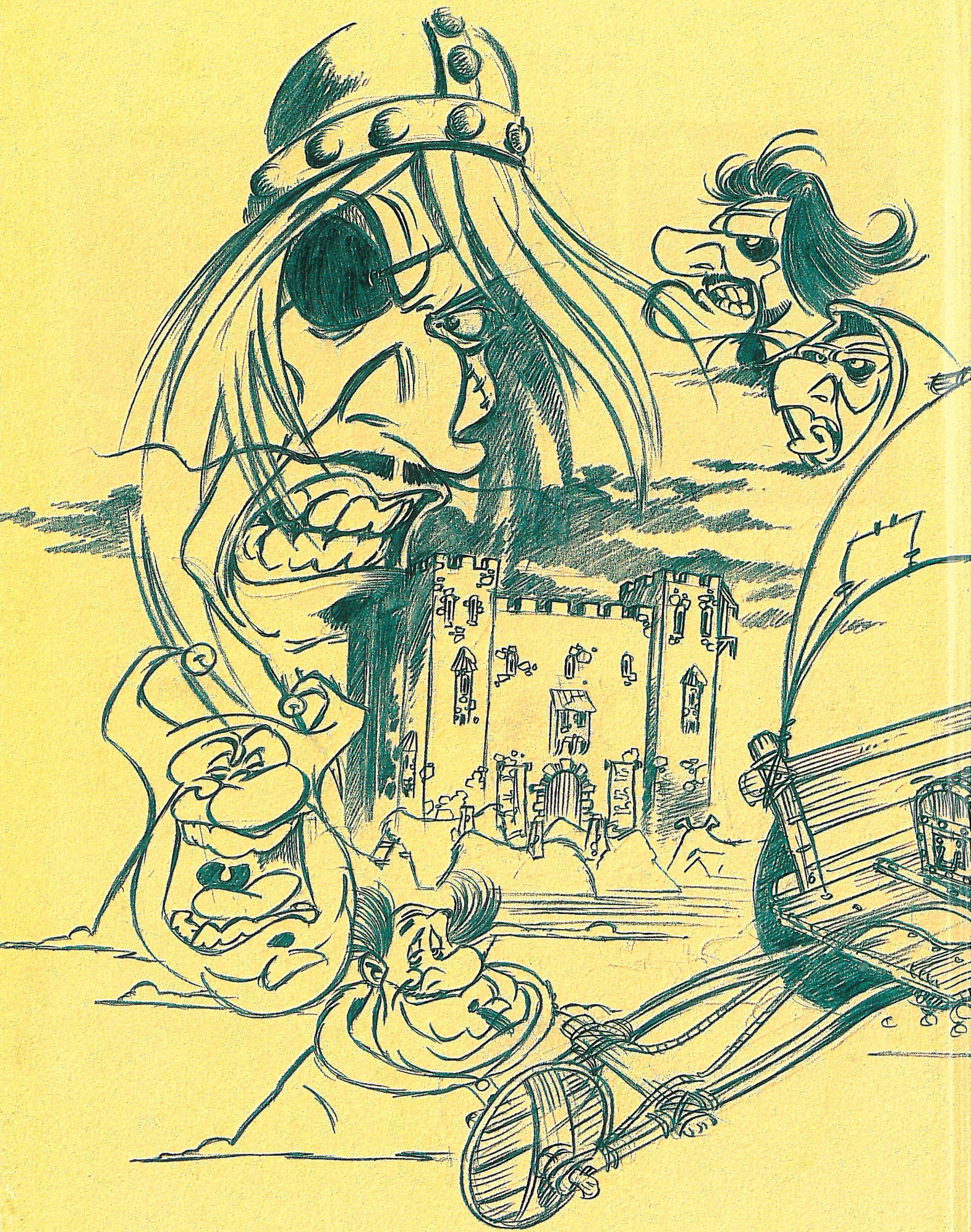
1066 – 1087	I. hódító vilmos
1087 – 1100	II. vilmos
1100 – 1123	I. henrik
1135 – 1154	Blois istván
1154 – 1189	III. henrik
1189 – 1199	oroszlánszívű richárd
1199 – ?	földnélküli János

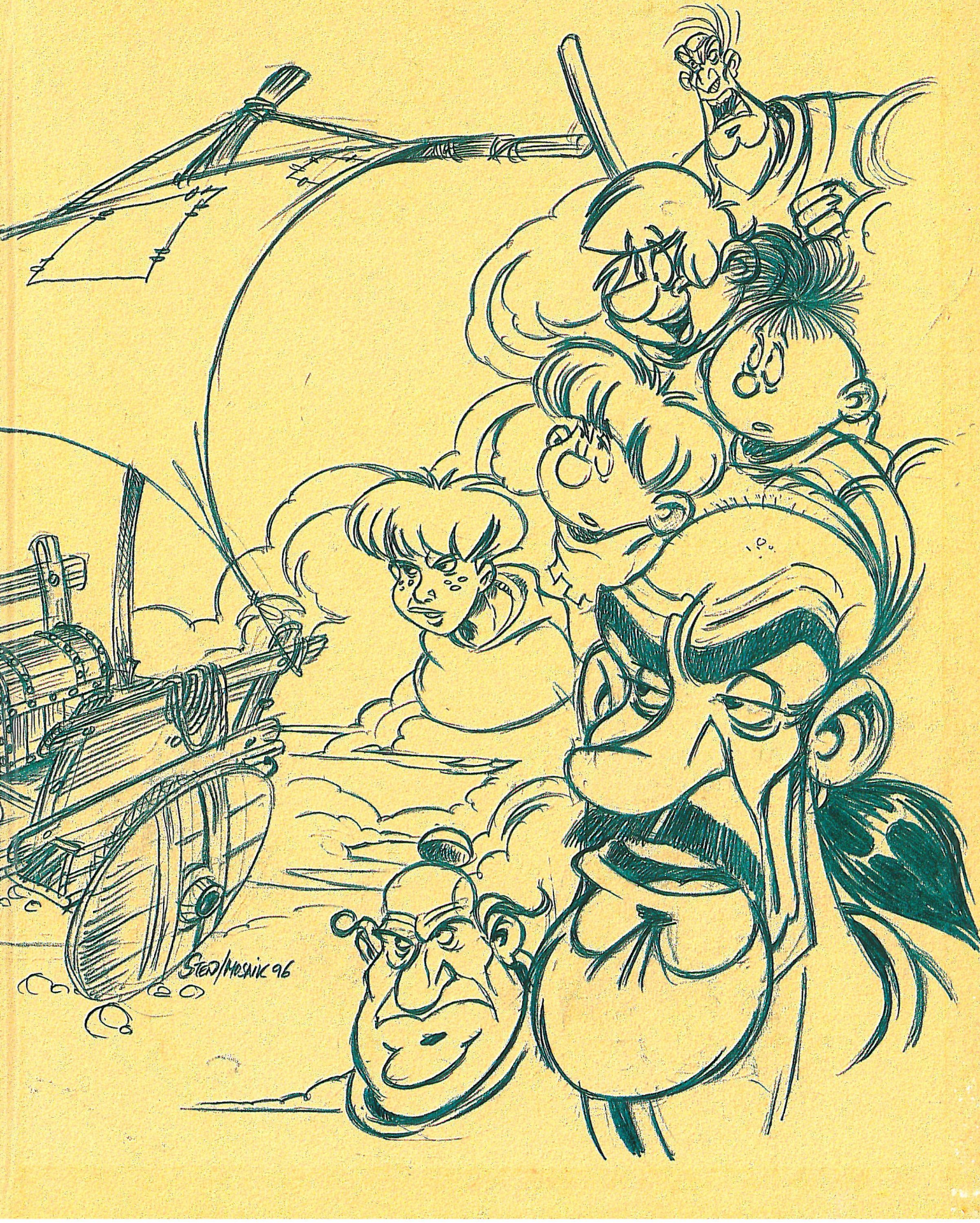
...ABRAFAXÉKKAL



**találkozhatsz a havonta megjelenő képregényújság hasábjain is,
melyet megvásárolhatsz az újságárusoknál
vagy megrendelheted az alábbi címen:**

**ABRAFAXE KIADÓ
1145 Budapest, Róna u. 207.
www. abrafaxe.hu**



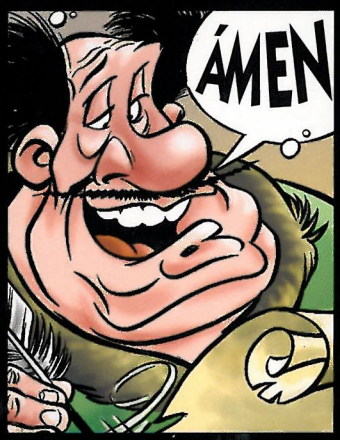

STEVE/MOSAIC 96

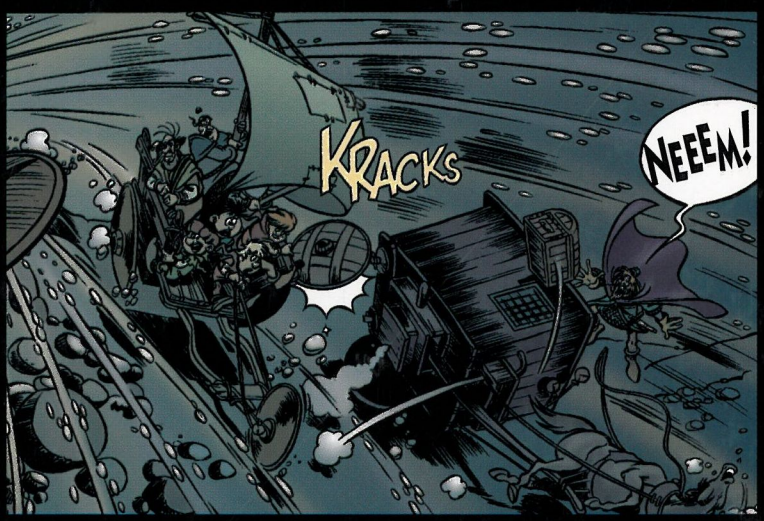
NA MÉG EGYSZER, ROBIN!

Hogyan? Hogy Brabax a nottinghami börtönben, és a pénzt is elcsórta valaki? Szép dolog! Amint Abrax beleüti a kíváncsi orrát más emberek dolgaiba, megvan a baj.

De ugye Önök egy percre sem bánják, hiszen ettől lesznek a kalandok igazán izgalmasak. Üsse kavics, ám legyen! De ki gondol szegény Abrafaxokra? Nem elég, hogy Közép-Angliában átutazóban egy olyan gazemberbe botlanak, mint a foglár; még Robin Hoodhoz is segítségért kell fordulniuk. Pedig szegény ördög, a sherwoodi erdő kivénhedt hőse, legtöbbször maga is segítségre szorul – bár nem tud róla…

Ahogy ígértük: a vidámság nem marad el. De az Abrafaxok bizton állíthatják: Nottingham – soha többé!





3 11 07
1.780Ft

mosaik

ABRAFAXE KIADÓ, BUDAPEST
ISBN 963-00-8958-0

9 789630 0895